



Mașina de spălat vase

Manual de utilizare



BDIN37541AWP,BDIN37540AWP

15 3098 1700/ RO/ AB/ 21.06.2026 20:50
7645692077,7644493977



Vă rugăm ca mai întâi să citiți acest manual!

Stimate client,

Beko vă mulțumim că ați ales acest produs. Sperăm că veți obține cele mai bune rezultate de la produsul dumneavoastră, care a fost fabricat cu înaltă calitate și tehnologie de ultimă oră. Prin urmare, vă rugăm să citiți cu atenție întregul manual de utilizare și toate celelalte documente însoțitoare înainte de a utiliza produsul.

Respectați toate avertismentele și informațiile din manualul de utilizare. În acest fel, vă veți proteja pe dumneavoastră și produsul dumneavoastră împotriva posibilelor pericole.

Păstrați manualul de utilizare ca referință pentru utilizare ulterioară. Dacă predați produsul altcuiva, predați-i și manualul de utilizare. Condițiile de garanție, utilizarea și metodele de depanare pentru produsul dvs. sunt furnizate în acest manual.

Simboluri și explicațiile acestora

În acest manual de utilizare sunt utilizate următoarele simboluri:

	Pericol care poate duce la deces sau rănire.
	Informații importante sau indicații utile privind utilizarea.
	Citiți manualul de utilizare.
NOTIFICARE	Pericol pentru produs sau pentru mediul înconjurător, care poate duce la daune materiale.

1 Instrucțiuni de siguranță	5	6.4 Setarea sistemului de dedurizare a apei	17
1.1 Utilizare prevăzută.....	5	6.5 Reglarea mecanică a durtății apei	18
1.2 Siguranța copilului, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie	5	6.6 Umplerea sării	19
1.3 Siguranța electrică	6	6.7 Selectarea detergentului adecvat și a dozei	20
1.4 Siguranța transportului	7	6.8 Detergent lichid/gel de umplere și agent de clătire	20
1.5 Siguranța instalării	7	6.9 Piese care nu sunt potrivite pentru spălarea în mașina de spălat vase	24
1.6 Siguranța funcționării.....	8	6.10 Plasarea vaselor în mașină	24
1.7 Siguranța întreținerii și curățării ...	9	6.11 Reglarea înălțimii coșului superior	26
1.8 Înlocuirea becului de iluminat interior	10	6.12 Sârme pliabile ale coșului superior	27
2 Instrucțiuni privind mediul.....	10	6.13 Raft superior al coșului reglabil pe înălțime.....	27
2.1 Conformitatea cu Regulamentul WEEE și eliminarea deșeurilor de produse	10	6.14 Piesa inferioară a suportului pentru sticlă și farfurie	27
2.2 Informații despre ambalaj.....	10	6.15 Piesa de susținere a spălării tăvii .	28
2.3 Conformitatea cu Directiva WEEE și eliminarea deșeurilor	10	6.16 Coș de tacâmuri	28
2.4 Notă pentru institutele de testare	11	6.17 Coș de tacâmuri de tavan [Soft Spike]	29
2.5 Informații standard de conformitate și de testare / Declarație de conformitate CE	11	6.18 Cabluri pliabile pentru coș inferior 12 înclinate.....	29
2.6 Această secțiune se aplică pentru produse cu funcția Wifi.	11	6.19 Firele pliabile ale coșului superior se întind complet	30
2.7 Eticheta de energie.....	11	7 Operarea produsului	31
3 Specificații tehnice	12	7.1 Tabelul informațiilor despre program și valorile medii ale consumului.....	32
4 Vedere generală.....	13	7.2 Funcții suplimentare.....	34
5 Instalare	14	7.3 Funcții	36
5.1 Locația corectă pentru instalare ..	14	7.4 Funcții sub meniul Setări.....	38
5.2 Conectarea la rețeaua de alimentare cu apă.....	14	7.5 Funcția automată de dozare a detergentului	38
5.3 Conectarea la sistemul de scurgere a apei	15	7.6 Modificarea volumului de avertizare.....	38
5.4 Reglarea picioarelor	16	7.7 Programarea timpului de spălare .	39
5.5 Conexiunea electrică.....	16	7.8 Funcția Homewhiz.....	39
5.6 Set furtun de admisie a apei.....	16	7.9 Utilizarea datelor Homewhiz	42
6 Pregătirea	16	7.10 Modificarea programului descărcabil.....	42
6.1 Ce trebuie să faceți pentru a economisi energie	17	7.11 Pornirea programului.....	43
6.2 Sistem de dedurizare a apei	17	7.12 Anularea programului	43
6.3 Reglarea benzii de testare a sistemului de dedurizare a apei ...	17		

7.13	Indicator de avertizare privind deficiența de sare.....	43
7.14	Indicator de avertizare privind deficiența agentului de clătire	43
7.15	Sfârșitul programului	44
8	Întreținere și curățare.....	44
8.1	Întreținere și curățare.....	44
8.2	Curățarea filtrelor	45
8.3	Curățarea filtrului furtunului.....	45
8.4	Curățarea elicelor	46
8.5	Mecanism de curățare a filtrului micro	47
9	Depanare	48
9.1	Coduri de eroare, cauze și soluții .	48
9.2	Depanare.....	48
10	DECLINARE DE RESPONSABILITATE/.....	53



1 Instrucțiuni de siguranță

Această secțiune conține instrucțiuni de siguranță care vă vor ajuta să vă protejați împotriva riscului de vătămare corporală sau daune materiale. Compania noastră nu va fi trasă la răspundere pentru daunele care pot apărea în cazul nerespectării acestor instrucțiuni.

- Procedurile de instalare și reparare trebuie efectuate întotdeauna de către agenții de service autorizați.
- Utilizați numai piese de schimb originale și accesorii.
- Nu reparați și nu înlocuiți nicio componentă a produsului decât dacă este specificată în mod clar în manualul de utilizare.
- Nu faceți modificări tehnice ale produsului.



1.1 Utilizare prevăzută

Acest produs este destinat utilizării în case și în următoarele tipuri de spații închise: De exemplu;

- Bucătării personalului magazinelor, birourilor și altor medii de lucru;
- Case de fermă;

- Zonele pentru utilizarea oaspeților hotelurilor, motelurilor și altor facilități de cazare;
- Locuri care servesc cazare și mic dejun, medii asemănătoare pensiunii.
- Produsul trebuie utilizat numai pentru spălarea vaselor de uz casnic.
- Produsul nu este potrivit pentru uz comercial sau public.
- Durata de viață a produsului pe care l-ați achiziționat este de 10 ani. Aceasta este perioada pentru care piesele de schimb necesare pentru funcționarea acestui produs, astfel cum sunt definite.
- Acest produs este destinat utilizării în casă și sub tejghea.

1.2 Siguranța copilului, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie



- Copiii de 8 ani și mai mari și persoanele cu abilități fizice, senzoriale și mentale reduse, precum și persoanele necalificate sau fără experiență pot folosi acest aparat cu condiția să fie supravegheați și instruiți cu

privire la utilizarea în siguranță a aparatului, precum și cu privire la pericolele aferente.

- Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuti departe de produs, cu excepția cazului în care sunt supravegheați constant.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animale de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace, să urce sau să intre în produs.
- Nu uitați să închideți ușa produsului atunci când părăsiți camera în care se află produsul. Copiii și animalele de companie pot fi blocate în interiorul produsului și se pot sufoca.
- Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Păstrați materialele de ambalare departe de copii. Risc de rănire și sufocare.
- Nu lăsați toți detergenții și aditivii utilizați în produs la îndemâna copiilor.

- Pentru siguranța copiilor, deconectați ștecherul de alimentare și rupeți mecanismul de blocare înainte de a elimina produsul.



1.3 Siguranța electrică

- Produsul nu trebuie conectat în timpul instalării, întreținerii, curățării, reparației și transportului.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un centru de service autorizat pentru a preveni posibilele pericole.
- Nu prindeți cablul de alimentare sub sau în spatele produsului. Nu așezați un obiect greu pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie să fie îndoit sau zdrobit excesiv și nu trebuie să intre în contact cu nicio sursă de căldură.
- Nu utilizați un prelungitor, mai multe prize de alimentare sau adaptoare pentru a opera produsul.
- Prizele de alimentare multiple portabile sau sursele de alimentare portabile se pot supraîncălzi și pot provoca un incendiu. Prin urmare, nu păstrați mai multe prize electrice în spatele și în apropierea produsului.

- Ștecherul trebuie să fie ușor accesibil. Dacă acest lucru nu este posibil, instalația electrică la care este conectat produsul trebuie să fie echipată cu un dispozitiv (siguranță, întrerupător, întrerupător etc.) care respectă reglementările electrice și deconectează toți polii de la rețea.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Când scoateți ștecherul din priză, trageți-l de priză, nu de cablu.

1.4 Siguranța transportului

- Înainte de a transporta produsul, deconectați ștecherul și deconectați conexiunile de scurgere și alimentare cu apă. Scurgeți complet apa rămasă în interiorul produsului.
- Nu transportați produsul singur, deoarece este greu.

NOTĂ Nu țineți ușa sau panoul pentru a muta produsul.

NOTĂ Dacă trebuie să mutați produsul, mutați-l într-o poziție verticală și țineți-l de spate. Înclinarea produsului spre față poate cauza umezirea și deteriorarea pieselor electronice din interior.

NOTĂ Când puneți produsul la loc după instalare sau curățare, aveți grijă să nu pliați, să ciupiți sau să rupeți furtunurile.

1.5 Siguranța instalării

- Pentru a face produsul gata de utilizare, verificați informațiile din manual și instrucțiunile de instalare pentru a vă asigura că instalația electrică, instalația de apă curată și drenajul sunt adecvate. În caz contrar, apălați un electrician calificat și un instalator pentru a face aranjamentele necesare. Aceste procese sunt pe cheltuiala clientului.
- Înainte de a instala produsul, inspectați produsul pentru orice deteriorare. Nu instalați produsul dacă este deteriorat.
- Nu instalați produsul în locuri unde temperatura scade sub 0° C.
- Nu așezați produsul pe un covor sau o suprafață similară. Provoacă risc de incendiu, deoarece nu poate obține aer de jos.
- Așezați produsul pe o podea curată, plată și dură și echilibrați-l cu ajutorul picioarelor reglabile. Dacă picioarele nu sunt reglate corespunzător, este posibil ca ușa să nu se închidă complet

și să scape vapori fierbinți. Poate provoca arsuri grave și răni și, de asemenea, vă poate deteriora mobilierul.

- Nu instalați produsul în apropierea surselor de căldură (radiatoare, sobe etc.) și nu îl instalați sub zona de gătit a unei plite.
- Dacă produsul este destinat utilizării într-un dulap/dulap/modul, mențineți ușile dulapului deschise în timpul funcționării dacă nu există goluri pentru a asigura o circulație suficientă a aerului.
- Conectați produsul la o priză cu împământare protejată de o siguranță nominală în conformitate cu valorile curenți indicate pe plăcuța cu specificații. Instalarea de împământare este făcută de un electrician calificat. Nu utilizați produsul fără împământare în conformitate cu reglementările locale/naționale.
- Conectați produsul la o priză care respectă valorile tensiunii și frecvenței indicate pe plăcuța cu specificații.
- Nu conectați produsul la prize libere, ieșite din priză, rupte, murdare, grase, cu risc de

contact cu apa (de exemplu, apă care se poate scurge de pe bancul de lucru).

NOTĂ Trebuie utilizate noile seturi de furtunuri furnizate împreună cu produsul. Nu reutilizați ansamblurile vechi de furtunuri. Nu îmbinați furtunurile.

NOTĂ Conectați furtunul de admisie a apei direct la robinetul de apă. Presiunea furnizată de robinet trebuie să fie de cel puțin 0,05 MPa (0,5 bar) și nu mai mult de 1 MPa (10 bar). Dacă presiunea apei depășește 1 MPa (10 Bar), trebuie instalată o supapă de reducere a presiunii. Temperatura maximă admisă a apei este de 25° C.

- Poziționați cablul de alimentare și furtunurile astfel încât să nu existe riscul de împiedicare.



1.6 Siguranța funcționării

Trebuie utilizați numai detergenți, agenți de clătire și aditivi destinați mașinilor de spălat vase.

Nu utilizați niciodată solvenți chimici în produs. Aceste substanțe prezintă un risc de explozie.

Nu beți apa de spălare din produsul dvs.

Detergenții pentru mașina de spălat vase conțin alcalii puternici, care pot fi extrem de periculoși dacă sunt înghițiți. Evitați contactul cu pielea și ochii și nu lăsați copiii să se apropie de produs atunci când capacul este deschis. Verificați dacă rezervorul de detergent este gol după terminarea ciclului de spălare.

Când scoateți complet coșurile superioare și inferioare, ușa produsului preia întreaga încărcătură a coșurilor. Nu stați și nu așezați alte încărcături pe ușă, altfel produsul se poate răsturna.



Capacitatea maximă de spălare a produsului: indicată pe eticheta energetică și pe cardul de utilizare rapidă sub tabelul ciclurilor.

Pentru a evita posibilele răniri, așezați întotdeauna vase lungi și ascuțite, cum ar fi furculițe de servire, cuțite de pâine etc., în coșul de tacâmuri cu capătul ascuțit în jos sau orizontal pe coșurile de spălat vase.

Dacă trebuie să deschideți ușa în timp ce produsul funcționează, deschideți-l cu atenție. Aveți grijă la aburul fierbinte și stropii de apă fierbinte.

Ușa nu trebuie lăsată deschisă, deoarece aceasta prezintă risc de împiedicare.

Nu folosiți un produs defect sau deteriorat. Deconectați produsul (sau opriți siguranța la care este conectat), opriți robinetul de apă și apălați la service autorizat.

Nu așezați o sursă de flacără (lumânare arzătoare, țigară etc.) pe sau lângă produs. Nu așezați materiale inflamabile/explozive în apropierea produsului.

Nu urcați pe produs.

Deconectați produsul și opriți robinetul atunci când nu veți folosi produsul mult timp.

Acest produs este proiectat să funcționeze până la 2000 m. deasupra nivelului mării.



1.7 Siguranța întreținerii și curățării



Nu spălați produsul prin pulverizare sau turnare de apă pe el.



Nu utilizați unelte ascuțite sau abrazive pentru a curăța produsul. Nu utilizați materiale precum agenți de curățare de uz casnic, detergenți, gaz, benzină, alcool, ceară etc.



Purtați mănuși purtate la curățarea produsului.



Aveți grijă la posibilele răni atunci când curățați suprafețele ascuțite de pe spatele produsului!

NOTIFICARE! Nu uitați să instalați filtrul mașinii înapoi după curățarea acestuia. În caz contrar, pompele se pot înfunda și produsul se poate deteriora.

Iluminat interior



Contactați un serviciu atunci când trebuie să înlocuiți LED-ul/becul utilizat pentru iluminare în funcție de modelul mașinii dvs.



1.8 Înlocuirea becului de iluminat interior

Dacă LED-ul/becul utilizat pentru iluminarea mașinii dvs. trebuie înlocuit, în funcție de model, apelați serviciul autorizat.

2 Instrucțiuni privind mediul

2.1 Conformitatea cu Regulamentul WEEE și eliminarea deșeurilor de produse

Acest produs nu conține substanțe nocive și interzise specificate în "Regulamentul privind controlul deșeurilor de echipamente electrice și electronice" publicat de Ministerul Mediului și Urbanismului din Republica Turcia. Acesta este conform cu Regulamentul WEEE.



Acest produs este fabricat din piese și materiale de înaltă calitate, care sunt reciclabile și reutilizabile. Prin urmare, nu aruncați produsul împreună cu deșeurile menajere sau cu alte

deșeuri la sfârșitul duratei sale de viață. Duceți-l la un punct de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Adresați-vă autorităților locale din zona dumneavoastră pentru a afla care sunt aceste puncte de colectare. Ajuțați la protejarea mediului și a resurselor naturale prin reciclarea produselor uzate. Înainte de a arunca produsul, deconectați fișa de alimentare pentru siguranța copiilor și rupeți mecanismul de blocare a ușii de încărcare pentru a o face inoperabilă.

2.2 Informații despre ambalaj

Ambalajul produsului este fabricat din materiale reciclabile în conformitate cu legislația noastră națională. Nu aruncați deșeurile de ambalaje împreună cu deșeurile menajere sau cu alte deșeuri; aruncați-le la punctele de colectare a ambalajelor specificate de autoritățile locale.

2.3 Conformitatea cu Directiva WEEE și eliminarea deșeurilor



Acest produs este în conformitate cu Directiva WEEE a UE (2012/19/UE). Acest produs este prevăzut cu un simbol de clasificare pentru deșeuri de echipamente

electrice și electronice (WEEE). Acest simbolul indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat cu alte deșeuri domestice la terminarea duratei sale de viață. Dispozitivul uzat trebuie să fie returnat la punctul oficial de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul pentru a afla unde se află aceste puncte de colectare. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Eliminarea corespunzătoare a

aparatorilor uzate ajută la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății omului.

Conformitatea cu Directiva RoHS:

Produsul pe care l-ați achiziționat este în conformitate cu Directiva UE RoHS (65/2011/UE). Acesta nu conține materiale nocive și interzise specificate în Directivă.

2.4 Notă pentru institutele de testare

Informațiile necesare pentru testele de performanță sunt disponibile la cerere. Puteți trimite o cerere prin intermediul adresei de e-mail de mai jos:
dishwasher@standardloading.com

În e-mail, nu uitați să includeți datele dvs. de contact, precum și codul, numărul de stoc și numărul de serie al produsului care urmează să fie testat. Codul produsului, numărul de stoc și numărul de serie pot fi găsite pe eticheta de tip lipită pe partea laterală a ușii.

2.5 Informații standard de conformitate și de testare / Declarație de conformitate CE

CE Dezvoltarea, producția și vânzarea acestui produs se realizează în conformitate cu reglementările de siguranță din toate directivele relevante ale Comunității Europene. 2014/35/UE, 2014/30/UE, 93/68/CE, IEC 60436 / EN 60436

2.6 Această secțiune se aplică pentru produse cu funcția Wifi.

Banda de frecvență 2,4 Ghz
Putere maximă de conducere: < 100mW
Declarație de conformitate pentru CE
Arçelik A.Ş. declară prin prezenta că acest aparat este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al Declarației de conformitate EU este pe site-ul web:
Produse, adresă

support.beko.com

2.7 Eticheta de energie



Puteți accesa informații tehnice despre produs prin scanarea codului QR de pe eticheta de energie cu un dispozitiv mobil conectat la internet.



ENERG



XXXXXXXXXX (*)

A

B

3 Specificații tehnice

Capacitate maximă de spălare: indicată pe eticheta energetică și pe cardul de utilizare rapidă sub tabelul ciclurilor.
Înălțime: Consultați manualul de instalare pentru înălțime.
Lățime: 60
Adâncime: 55-60
Intrare de energie electrică: 220-240 V, 50 Hz
Putere totală: 1800-2100 W
Puterea încălzitorului: 1800 W
Curent total: 10 A *
Puterea pompei: 105 W
Puterea pompei de scurgere: 30 W *
* Pentru valori electrice detaliate, consultați eticheta de tip de pe ușa mașinii de spălat vase.
Presiunea apei 0.5 -10 bar (= 3 – 100 N/cm ² = 0,05-1,0 Mpa)



Specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă pentru a îmbunătăți calitatea produsului.

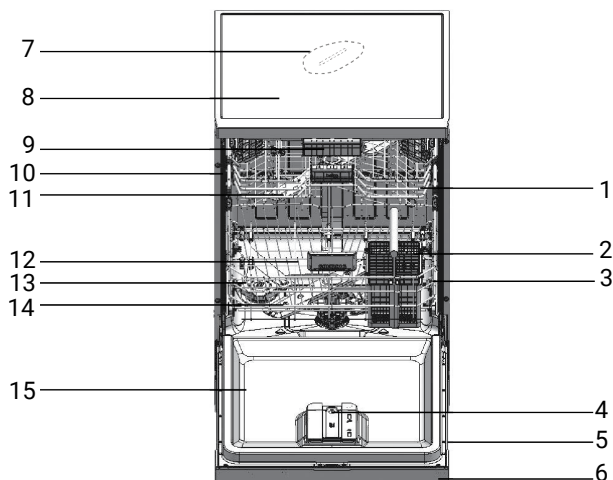


Cifrele din manual sunt schematice și pot să nu fie în armonie exactă cu produsul.



Valorile furnizate împreună cu aparatul sau documentele însoțitoare sunt citiri de laborator în conformitate cu standardele respective. Aceste valori pot diferi în funcție de utilizare și de condițiile ambientale.

4 Vedere generală



- | | |
|--|---|
| 1 Coșul superior | 2 Coș de tacâmuri (în funcție de model) |
| 3 Coșul inferior | 4 Sistem automat de dozare a detergentului lichid/gelului și a agentului de clătire |
| 5 Tip etichetă | 6 Panoul de control |
| 7 Ventilator de tavan (dependent de model) | 8 Masă superioară (dependentă de model) |
| 9 Coș de tacâmuri de tavan (în funcție de model) | 10 Șină superioară a coșului |
| 11 Elice superioară | 12 Filtre |
| 13 Capacul compartimentului de sare | 14 Elice inferioară |
| 15 Ușă | |

Eticheta de tip variază în funcție de model.



Ilustrare 1:

5 Instalare



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

Pregătirea instalației electrice, a instalației de apă curată și a instalației de apă uzată din locul în care va fi amplasat produsul se află în responsabilitatea clientului. Înainte de a apela la serviciul autorizat pentru a pregăti produsul pentru utilizare, dacă instalația electrică, instalația de apă curată și scurgerea apei nu sunt corespunzătoare, apălați la un electrician și un instalator calificat pentru a face aranjamentele necesare.



Instalarea și conexiunile electrice trebuie efectuate de către un service autorizat. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daunele care pot apărea în urma operațiunilor efectuate de persoane neautorizate.



Înainte de a instala produsul, inspectați-l pentru a vedea dacă este deteriorat. Nu instalați produsul dacă este deteriorat. Produsele deteriorate reprezintă un pericol pentru siguranța dumneavoastră.



În cazul modelelor independente și al celor sub blat, nu îndepărtați placa de protecție a aparatului. Acest lucru va anula garanția.

- Când așezați produsul la locul său după instalare sau curățare, asigurați-vă că furtunurile de admisie și de scurgere a apei nu sunt îndoite, ciupite sau rupte.
- Aveți grijă să nu deteriorați podeaua, peretele, țevile etc. atunci când plasați produsul. Nu țineți de ușă sau de panou pentru a muta produsul.

5.1 Locația corectă pentru instalare

- În locul în care este instalat produsul nu trebuie să existe uși cu încuietoare, glisante sau cu balamale, care ar putea restricționa deschiderea completă a ușii.
- Așezați produsul pe o suprafață solidă și plană, cu o capacitate portantă suficientă! Amplasarea mașinii de spălat vase pe o suprafață plană este esențială pentru ca ușa să se închidă corect și bine.
- Nu instalați produsul în locuri în care temperatura scade sub 0 °C.
- Așezați produsul pe o podea tare. Nu îl așezați pe un covor cu peri lungi sau pe o suprafață similară.
- Alegeți un loc în care puteți pune și scoate vasele ușor și rapid.
- Așezați produsul lângă robinet și goliți-l. Alegeți locația produsului în așa fel încât să nu o schimbați după ce a fost racordat.



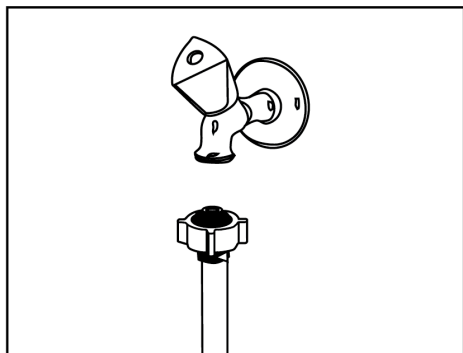
Nu așezați produsul pe cablul de alimentare. Cablul poate fi deteriorat, provocând riscul de electrocutare sau de incendiu.

5.2 Conectarea la rețeaua de alimentare cu apă

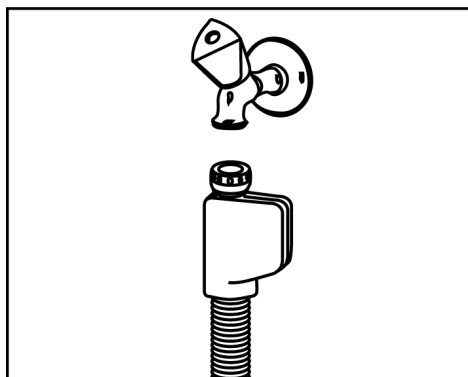
Pentru a împiedica murdăria (nisip, argilă, rugină etc.) din rețeaua orașului sau din sistemul dvs. de alimentare cu apă să deterioreze mașina de spălat vase și vasele, vă recomandăm să instalați un filtru la intrarea apei.

Temperatura maximă admisă de intrare a apei:

- La modelele care dețin funcția AquaSafe+, este de 60 °C.
- Până la 25 °C pentru alte modele.



Funcția AquaSafe+



- Protejați AquaSafe+ împotriva scurgerilor de apă la intrarea în furtun. Trebuie să se prevină contactul apei cu cutia de supape a sistemului. În caz contrar, componentele electrice vor fi deteriorate.
- Nu scurtați furtunul în niciun fel și nu îl prelungiți cu piese suplimentare, deoarece furtunul este prevăzut cu conexiuni și componente electrice.
- Dacă sistemul este deteriorat, scoateți produsul din priză și apelați la un service autorizat.

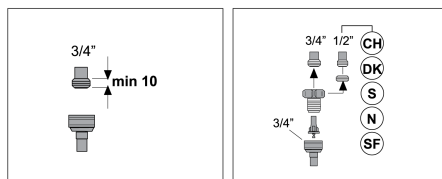
Mașina de spălat vase nu trebuie să fie conectată la aparate cu apă caldă sau la încălzitoare de apă în funcțiune.

AVERTISMENT Nu folosiți un furtun de admisie a apei vechi sau uzat cu un produs nou. Utilizați furtunul nou de admisie a apei furnizat împreună cu mașina de spălat vase. Nu îmbinați furtunurile.

AVERTISMENT Conectați furtunul de admisie a apei direct la robinetul de apă. Presiunea furnizată de la robinet trebuie să fie de cel puțin 0,3 și de cel mult 10 bar. În cazul în care presiunea apei depășește 10 bari, trebuie instalată o supapă de reducere a presiunii.

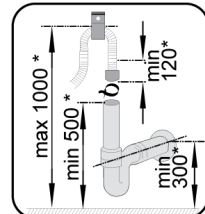
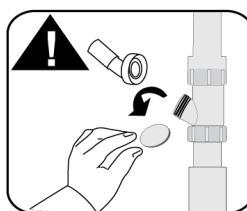
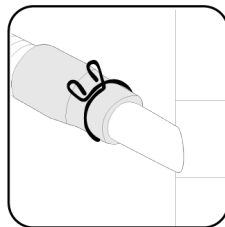
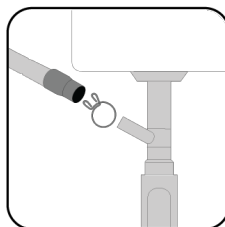
AVERTISMENT Furtunul de alimentare cu apă și de scurgere trebuie să fie bine fixat și nedeteriorat.

NOTĂ După efectuarea racordurilor, deschideți complet robinetul și verificați dacă există scurgeri de apă.



5.3 Conectarea la sistemul de scurgere a apei

Furtunul de scurgere a apei poate fi conectat direct la sistemul de scurgere a apelor uzate sau la scurgerea chiuvetei. Pentru informații mai detaliate, consultați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu mașina dumneavoastră de spălat vase .



* mm

Canalul de scurgere a apelor uzate trebuie să fie racordat la canalizare și nu trebuie să fie racordat la apele de suprafață.

5.4 Reglarea picioarelor

Dacă ușa produsului nu se închide corect sau tremură atunci când o împingeți ușor cu mâna, înseamnă că picioarele nu sunt reglate. Reglați picioarele produsului așa cum este indicat în manualul de instalare furnizat împreună cu produsul.



Aburul fierbinte poate ieși dacă ușa mașinii de spălat vase nu este reglată corespunzător. Arsurile grave pot provoca accidentări și vă pot deteriora mobila.

5.5 Conexiunea electrică



Conectați produsul la o priză cu împământare protejată de o siguranță în conformitate cu valorile din tabelul "Specificații tehnice". Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care pot apărea dacă produsul este utilizat fără împământare în conformitate cu reglementările locale.

- Conexiunea trebuie să fie în conformitate cu reglementările naționale.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Conectați produsul la o priză cu împământare protejată de o siguranță de 16 amperi.
- Tensiunea specificată trebuie să fie echivalentă cu tensiunea rețelei dumneavoastră.

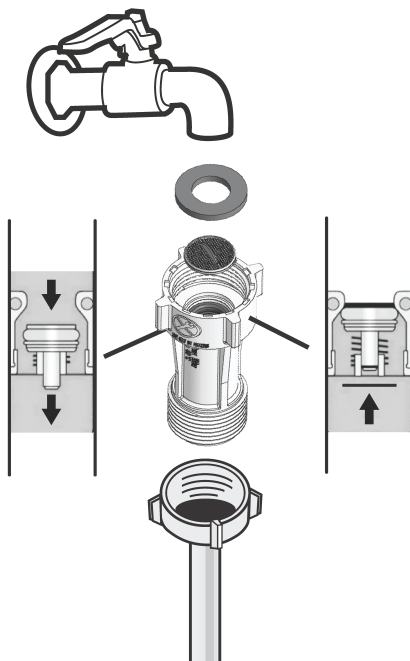


Nu conectați cu cabluri prelungitoare sau prize multiple.



Un cablu de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de către un service autorizat.

5.6 Set furtun de admisie a apei



Conform standardelor relevante EN 61770/DIN, aparatul trebuie conectat la un sistem de alimentare cu apă cu o supapă de reținere (tip ECV-S), numărul piesei de schimb Beko 1511190100.

Instrucțiunile de instalare sunt prezentate în imaginea de mai sus a ghidului de instalare. În caz de îndoieli, vă rugăm să contactați instalatorul profesionist

6 Pregătirea



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

6.1 Ce trebuie să faceți pentru a economisi energie

Informațiile din această secțiune vă vor ajuta să utilizați produsul într-un mod ecologic și eficient din punct de vedere energetic.

Curățați toate deșeurile grosiere de pe vase înainte de a le pune în mașină.

Porniți aparatul după ce este complet încărcat.

Când selectați un program, acordați atenție tabelului „Informații despre program și valori medii de consum”.

Nu utilizați mai mult detergent decât este recomandat pe ambalajul detergentului.

6.2 Sistem de dedurizare a apei

Mașina are un sistem special de înmuiere a apei care reduce duritatea apei din rețea.

Acest sistem înmoaie apa la nivelul necesar pentru a spăla vasele la calitatea dorită.

Eco 50°C Consumul de apă (l)	... ciclu apoi reinnoire	Timp suplimentar (min)	Consum suplimentar de apă (l)	Consum suplimentar de energie (kWh)
12.3-14.7	5	5	3.0	0.05
9.6-12.2	6	5	3.0	0.05
9.0-9.5	7	5	3.0	0.05
8.0-9.0	8	5	3.0	0.05
7.0-7.9	9	5	3.0	0.05

Pentru consumul de apă în programul Eco 50°C al mașinii de spălat vase, consultați „Tabelul cu informații despre program și valori medii ale consumului”.

6.3 Reglarea benzii de testare a sistemului de dedurizare a apei

Când sistemul de înmuiere a apei este reglat corect, performanța de spălare, clătire și uscare a mașinii de spălat vase va crește.

Pentru a regla sistemul, aflați mai întâi duritatea apei din zona dvs. și reglați așa cum este indicat mai jos.

- Scoateți banda de testare din ambalaj.
- Porniți robinetul și lăsați apa să curgă aproximativ 1 minut.

Regenerarea sistemului de înmuiere a apei poate avea loc în toate programele în timpul etapei de uscare. Când se efectuează procesul de regenerare, durata, consumul de energie și apă al programului crește.

Puteți vedea modificările de timp și consum în programul Eco 50°C al mașinii dvs. atunci când o utilizați cu alimentare cu apă de 14 dH și în condiții standard în tabelul de mai jos.



Dacă duritatea apei de la robinet este peste 7° dH, aceasta trebuie înmuiată. În caz contrar, ionii de duritate se vor acumula pe obiectele spălate și pot afecta performanța de spălare, lustruire și uscare a mașinii.

- Înmuiați banda de testare în apă timp de 1 secundă.
- Scoateți banda din apă și agitați-o. Așteptați 1 minut.
- Efectuați ajustările necesare pe baza benzii de testare.

6.4 Setarea sistemului de dedurizare a apei

Când sistemul de dedurizare a apei este setat corect, performanțele de spălare, clătire și uscare ale mașinii de spălat vase se vor îmbunătăți.

NOTIFICARE! Pentru a seta sistemul, aflați mai întâi nivelul de duritate a apei de la serviciul autorizat din zona dvs. și setați-l după cum urmează.

După stabilirea nivelului de duritate a apei:

1. După ce porniți mașina, apăsați butonul Meniu timp de 3 secunde.



La unele modele, trebuie doar să apăsați tasta de meniu 1 timp pentru a accesa meniul de setări.

2. Cu ajutorul butoanelor <- și +>, derulați până când se aprinde indicatorul de setare a durității apei (pe afișaj apare poziția "r").

3. Setări duritatea apei la nivelul corespunzător durității apei de la rețeaua de distribuție cu ajutorul tastei Selectare. Pentru o setare corectă, consultați „Tabelul pentru setarea nivelului de duritate a apei”.

4. Apăsați tasta Pornit / Oprit pentru a salva.

Nivelul de duritate	Duritatea apei în grade engleze °dE	Duritatea apei în grade germane °dH	Duritatea apei în grade franceze °dF	Indicator selectare duritatea apei
0. Nivel 	0-5	0-4	0-8	Aduceți setarea durității apei la poziția 1 prin apăsarea tastei Selectare. (r1)
1. Nivel 	6-9	5-7	9-13	Aduceți setarea durității apei la poziția 1 prin apăsarea tastei Selectare. (r1)
2. Nivel 	10-15	8-12	14-22	Aduceți setarea durității apei la poziția 2 prin apăsarea tastei Selectare. (r2)
3. Nivel 	16-19	13-15	23-27	Aduceți setarea durității apei la poziția 3 prin apăsarea tastei Selectare. (r3)
4. Nivel 	20-24	16-19	28-34	Aduceți setarea durității apei la poziția 4 prin apăsarea tastei Selectare. (r4)
5. Nivel 	25-62	20-50	35-90	Aduceți setarea durității apei la poziția 5 prin apăsarea tastei Selectare. (r5)

Tabel 1: Tabelul pentru setarea nivelului de duritate a apei

folosiți sarea în această poziție, sarea nu va fi consumată, iar lampa nu se va aprinde.

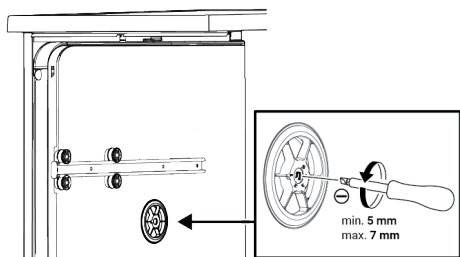
- Dacă duritatea apei utilizate este mai mare de 50°dH (duritate franceză) sau dacă folosiți apă din fântână, se recomandă utilizarea filtrelor și a purificatoarelor de apă.
- Dacă duritatea apei pe care o folosiți este sub 7°dH, nu trebuie să folosiți sare în mașina de spălat vase. În acest caz, "Indicatorul de avertizare a lipsei de sare" de pe panoul de control al aparatului va fi aprins continuu.
- Dacă setarea durității apei este la nivelul 1, "Indicatorul de avertizare a lipsei de sare" va rămâne aprins continuu, chiar dacă nu trebuie să folosiți sare. Dacă



În cazul unei relocări, trebuie să ajustați din nou setarea de duritate a apei a aparatului în funcție de duritatea apei din locul în care vă mutați, ținând cont de informațiile furnizate mai sus. Dacă setarea durității apei a aparatului a fost reglată anterior, ultima setare a durității apei va fi afișată pe ecranul aparatului.

6.5 Reglarea mecanică a durității apei

(dependent de model)



Dacă produsul dvs. are o setare a funcției de îngrijire a sticlei, acesta este utilizat pentru a regla nivelul de duritate a apei de spălare pre-înmuiate din mașina de spălat vase. Această setare trebuie făcută în funcție de nivelul de setare a durității apei. Reglarea se face folosind o șurubelniță largă și plată. Șurubelnița este utilizată pentru a roti comutatorul mecanic de reglare a îngrijirii sticlei. Pur și simplu setați comutatorul mecanic în aceeași poziție cu nivelul de setare a durității apei.

De exemplu

Pentru nivelul de duritate a apei „r3”, setați comutatorul de setare Mechanical Glass Care în poziția 3

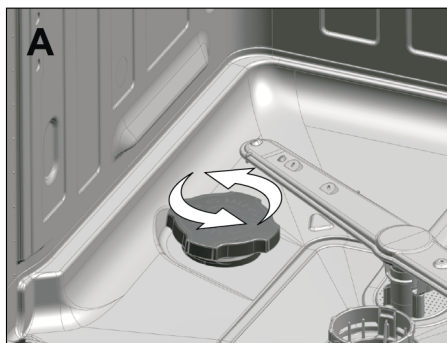
Pentru nivelul de duritate a apei „r4”, setați comutatorul de setare Mechanical Glass Care în poziția 4

Faceți același nivel de duritate pe care l-ați setat pe panoul de control cu comutatorul de setare a regenerării. De exemplu, dacă setarea pe care ați făcut-o pe panoul de control este 3, setați și comutatorul de setare a regenerării la 3.

6.6 Umplerea sării

i Utilizați numai sare specială de înmuiere produsă pentru utilizarea în mașinile de spălat vase. Umpleți sarea de înmuiere imediat înainte de a porni mașina. În acest fel, apa sărată revărsată este curățată imediat și riscul de coroziune în interiorul mașinii este eliminat. Dacă nu aveți de gând să spălați imediat, rulați mașina goală și fără detergent în cel mai scurt program.

1. Pentru a adăuga sare de înmuiere, scoateți mai întâi coșul inferior.
2. Deschideți capacul compartimentului de sare rotind în sens invers acelor de ceasornic (A).



3. Adăugați 1 litru de apă în compartimentul de sare numai atunci când utilizați mașina pentru prima dată.
4. Umpleți compartimentul de sare cu sare.

i Puteți pune aproximativ 2 kg de sare de înmuiere în compartimentul de sare.

5. Se amestecă cu o lingură pentru a accelera dizolvarea sării în apă.
6. Odată ce compartimentul este plin, înlocuiți capacul și rotiți-l pentru a se închide.



În funcție de mărimea variabilă a granulelor de sare și de duritatea apei, poate dura câteva ore pentru ca sarea să se dizolve în apă. Prin urmare, după umplerea mașinii cu sare, indicatorul de avertizare a deficienței de sare va rămâne aprins o perioadă.

6.7 Selectarea detergentului adecvat și a dozei

Puteți utiliza pulbere, tabletă și detergent lichid/gel în mașină.



Utilizați numai detergent destinat utilizării în mașinile de spălat vase. Vă recomandăm să nu utilizați detergenți care conțin clor și fosfați, deoarece sunt dăunători mediului.

Mașina de spălat vase are un sistem automat de dozare a detergentului lichid/gel. Datorită acestui sistem, cantitatea de agent de clătire și detergent lichid/gel care trebuie utilizat în programul de spălare pe care îl alegeți este reglată automat.



Pentru a activa sau dezactiva setarea automată de dozare a detergentului lichid/gel, citiți informațiile furnizate în secțiunea Funcționarea produsului.



Când funcția Detergent automat lichid/gel este activată, dacă există detergent lichid/gel în compartimentul pentru detergent, indicatorul automat de detergent lichid/gel de pe panou se va aprinde. Dacă în compartiment există puțin sau deloc detergent, indicatorul va clipi.



Când indicatorul automat de detergent lichid/gel începe să clipească, există suficient detergent pentru cel puțin 5 spălări.

Setările din fabrică ale sistemului automat de dozare a detergentului lichid/gel se fac în funcție de cantitățile de utilizare recomandate de producătorii de detergenți lichide/gel.

Puteți să o schimbați în funcție de obiceiurile dvs. de utilizare sau de recomandările producătorului de detergent.



Pentru a modifica setările de utilizare a sistemului automat de dozare a detergentului lichid/gel și a agentului de clătire, urmați instrucțiunile din secțiunea Funcționarea produsului.



Pe lângă detergenții lichide/gel care au doar proprietăți de detergent, există și detergenți lichide/gel cu efect de strălucire și/ sau efect de înmuiere a apei. Acordați atenție avertismentelor producătorilor pentru utilizarea acestor tipuri de detergenți.

În general, cantitatea de detergent lichid/gel de utilizare recomandată de producătorii de detergenți este;
20 ml pentru vase ușor murdare
25 ml pentru vase normal murdare
30 ml pentru vase foarte murdare



Unii detergenți de tip gel sunt foarte densi și este posibil să nu fie potriviți pentru dozarea automată. Utilizați aceste tipuri de detergenți în programe de spălare adecvate turnându-i direct pe sau în ușa interioară a mașinii, ținând cont de recomandările producătorului detergenților.

6.8 Detergent lichid/gel de umplere și agent de clătire

Sistemul automat de dozare a detergentului lichid/gel este amplasat pe ușa mașinii de spălat vase.



Utilizați numai detergenți și agenți de clătire adecvați pentru mașinile de spălat vase.

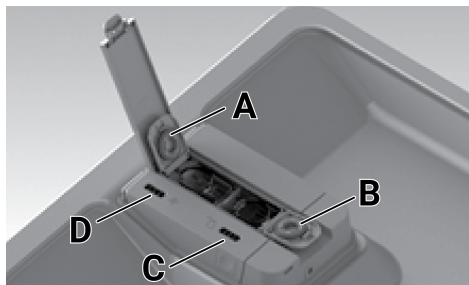
Nu puneți niciun produs de curățare lichid sau chimic (de exemplu oțet, înălbitor), altul decât agentul de clătire în compartimentul pentru agent de clătire.

Nu puneți niciun alt produs de curățare lichid sau chimic (de exemplu oțet, înălbitor), altul decât detergentul lichid/gel în compartimentul pentru detergent lichid/gel.

Nu amestecați diferite mărci de detergenți lichide/gel. Detergenții lichide/gel care au fost deschiși își pot pierde fluiditatea în timp. După deschiderea ambalajului detergenților lichide/gel, consumați-le într-un timp scurt.



Deschideți ușa mașinii de spălat vase așa cum se arată prin săgețile 1 și 2 din figură. Pentru a umple detergentul lichid/gel, deschideți capacul prezentat ca (B) în figură și turnați detergentul lichid/gel în el.



Pentru a umple agentul de clătire, deschideți capacul (A) prezentat în figură și turnați agentul de clătire în el.



Indicatorul marcat (C) de pe aparat oferă informații despre nivelul detergentului lichid/gel din compartiment.



Indicatorul marcat (D) de pe aparatul dvs. oferă informații despre nivelul agentului de clătire din compartiment.



Ștergeți orice agent de clătire care se varsă în afara compartimentului. În caz contrar, va provoca spumare în următoarea spălare și va reduce performanța de spălare a mașinii.

Utilizarea sistemului automat de dozare a detergentului lichid/gel

Pentru a utiliza funcția de dozare automată a detergentului lichid/gel, selectați funcția de dozare automată a detergentului lichid/gel.

Când funcția este activă, indicatorul său se aprinde și sistemul utilizează cantitatea corespunzătoare de detergent și agent de clătire în fiecare program de spălare.



Apăsați din nou butonul pentru a anula funcția.



Când este selectată funcția automată de dozare a detergentului lichid/gel, nu utilizați niciun alt tip de detergent suplimentar (cum ar fi pulbere, tabletă etc.)

Dacă se dorește utilizarea unui alt tip de detergent în timp ce sistemul automat de dozare a detergentului lichid/gel este plin, funcția automată de dozare a detergentului lichid/gel trebuie anulată. Apoi, se poate utiliza pulbere, tabletă sau detergent lichid/gel.



Utilizați numai detergent lichid/gel adecvat pentru mașinile de spălat vase.



Nu amestecați diferite mărci de detergenți lichide/gel.



Nu puneți niciun alt produs de curățare lichid sau chimic (oțet, înălbitor etc.) în compartimentul de detergent lichid/gel, altul decât detergentul lichid/gel.



Nu utilizați detergenți lichide/gel cu fluiditate deteriorată sau transformați în pastă în sistemul automat de dozare a detergenților lichid/gel.

Detergenții lichide/gel trebuie utilizați cât mai curând posibil după deschiderea ambalajului. Fluiditatea detergenților lichide/gel care au fost deschiși se poate deteriora în timp.



Când lumina de avertizare a detergentului emite un avertisment, avertizarea se va închea după o anumită perioadă de timp după umplerea detergentului lichid/gel. Dacă lumina de avertizare încă nu revine la normal la sfârșitul unei spălări, cartușul de detergent poate fi îndepărtat și agitat de câteva ori înainte de a fi pus din nou în poziție.

Acest lucru se poate datora reziduurilor de detergent rămase în cartușe după utilizarea pe termen lung, blocând plutitorul de avertizare.

Pentru a preveni acest lucru, se recomandă ca cartușul de detergent să fie complet curățat și utilizat la fiecare 2 sau 3 luni.

Pentru curățare, se poate folosi înmuierea în apă caldă sau apă de la robinet.

Posibile probleme de dozare sau blocarea mecanismului de avertizare a nivelului care pot apărea din cauza acumulării reziduurilor de detergent în timp sunt prevenite și se asigură funcționarea corectă a sistemului.



Dacă se utilizează o altă marcă sau tip de detergent lichid/gel, asigurați-vă că detergentul anterior este terminat și scoateți rezervorul de detergent lichid/gel și curățați-l sub apă de la robinet.

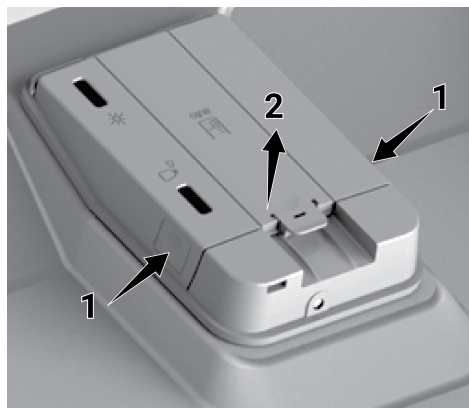


Umpleți numai agent de clătire în compartimentul pentru agent de clătire și numai detergent lichid/gel în compartimentul pentru detergent.

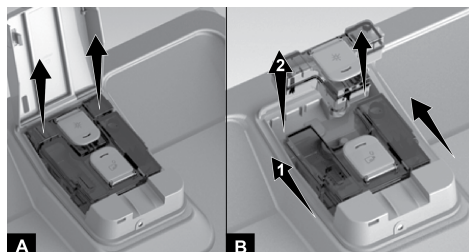
În caz de umplere incorectă, scoateți imediat compartimentele, goliți-le și curățați-le sub robinet.

Procedura de îndepărtare și instalare a compartimentului de detergent lichid/gel și agent de clătire

Pentru a scoate compartimentele agentului de clătire și detergent, deschideți capacul sistemului apăsând pe ambele părți, așa cum se arată prin săgețile numărul 1 și ridicându-l în direcția săgeții numărul 2.



Scoateți recipientul pentru agent de clătire trăgându-l în sus (A).



Mai întâi, scoateți compartimentul pentru detergent (B) din fantă deplasându-l în direcția săgeții (1) și trăgându-l în sus (2). Când procesul de curățare sau umplere este finalizat, înlocuiți compartimentele pentru detergent și agent de clătire urmând pașii de mai sus în sens invers.

Sfaturi privind utilizarea detergenților lichide/gel

Dacă observați pete sau decolorare pe pahare, cupe și farfurii după terminarea ciclului, se poate datora unei combinații a uneia sau mai multor dintre următoarele:

- Petele colorate (de exemplu: ceai, cafea) ar fi putut fi lăsate în ceașcă sau farfurie mult timp.
- A fost selectat un program de temperatură scurtă sau scăzută
- Detergent vechi sau umed
- Detergent de calitate scăzută
- Nu utilizați agent de clătire într-o zonă cu apă dură.
- Vase vechi sau zgâriate (Dacă există o deteriorare a suprafeței cupelor, este mult mai probabil să vedeți pete.)

Algoritmul de spălare al mașinii dvs. de spălat vase este optimizat pentru a oferi o curățare mai bună. Dacă întâmpinați astfel de probleme cu vasele dvs.;

1. Nu lăsați vasele cu pete colorate mult timp.
2. Utilizați programe mai lungi, cum ar fi Eco sau Intensive.
3. Verificați calitatea și condițiile de depozitare ale detergentului.
4. Verificați duritatea apei din zona dvs. și efectuați modificări după cum este necesar.
5. Curățați cartușul de detergent în mod regulat (la fiecare 3 luni) pentru a îndepărta reziduurile solide sau lipicioase din interior. Aceste reziduuri pot provoca doze insuficiente.
6. Măriți cantitatea de dozare a detergentului din setări pentru a crește performanța de curățare.

Detergenți cu pulbere

- Puteți vedea cantitatea corectă de detergent pulbere pentru programul de spălare pe care l-ați selectat în „Tabelul cu informații despre program și consum”.

i Detergenții sub formă de pulbere pot fi utilizați turnându-i direct pe sau în ușa mașinii.

i Pentru utilizarea detergentului sub formă de pulbere, sistemul automat de dozare a detergentului lichid/gel și, dacă este disponibil, funcția Detergent pentru tablete trebuie dezactivate din meniul de setări.

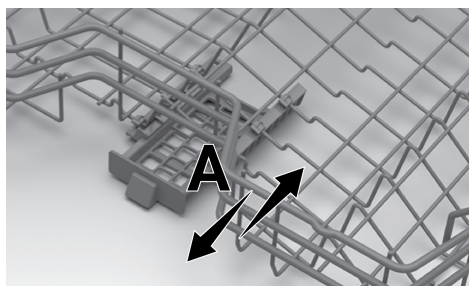
i Detergenții cu pulbere trebuie utilizați în programe fără pre-spălare. Consultați Tabelul cu informații despre program și consum.

i Deoarece solubilitatea detergenților pentru tablete variază în funcție de temperatură și timp, asigurați-vă că utilizați detergent pulbere în programe scurte fără spălare prealabilă.

Detergenți pentru tablete

Detergenții pentru tablete, pe lângă efectul lor de detergent, au și o sare de înmuiere a apei și/sau un efect de lustruire. Unele tipuri conțin, de asemenea, substanțe chimice de spălare cu scop special, cum ar fi protectorul de sticlă și protectorul din oțel inoxidabil.

i Detergenții pentru tablete oferă rezultate adecvate numai în anumite condiții de utilizare. Cea mai bună performanță de spălare în mașinile de spălat vase este obținută prin utilizarea separată a detergentului, a agentului de clătire și a sării de înmuiere a apei.



 Așezați detergenții pentru tablete în compartimentul pentru detergenți pentru tablete situat în coșul superior al mașinii (A).

 Când utilizați detergenți pentru tablete, puteți utiliza funcția Detergent pentru tablete pentru a crește performanța de uscare a mașinii dvs. (în funcție de model).

Tipuri de detergenți pentru tablete frecvent întâlnite pe piață:

2in1: Conține detergent, agent de clătire sau sare de înmuiere a apei.

3in1: Conține detergent, agent de clătire și sare de înmuiere a apei.

4in1: Conține protector de sticlă pe lângă detergent, agent de clătire și sare de înmuiere a apei.

5in1: Conține protecție din sticlă și oțel inoxidabil, pe lângă detergent, agent de clătire și sare de înmuiere a apei.

 Când utilizați detergenți pentru tablete, urmați instrucțiunile producătorului de pe ambalajul detergentului.

 Când utilizați detergent pentru tablete, dacă vasele dvs. sunt umede la sfârșitul programului de spălare și/sau vedeți pete de var, în special pe ochelari, contactați producătorul detergentului.

Când treceți de la detergent pentru tablete la detergent sub formă de pulbere:

1. Asigurați-vă că compartimentele de sare și agent de clătire sunt pline.

2. Setati setarea durității apei la cea mai înaltă poziție și executați un program de spălare cu mașina goală.

3. După spălarea goală, reglați din nou setarea de duritate a apei corespunzătoare pentru apa de la rețea, consultând manualul de utilizare.

4. Efectuați setarea corespunzătoare a agentului de clătire.

6.9 Piese care nu sunt potrivite pentru spălarea în mașina de spălat vase

- Nu spălați niciodată vasele contaminate cu cenușă de țigară, reziduuri de lumânări, lustruire, vopsea, substanțe chimice etc. în mașină.
- Nu spălați furculițele, lingurile și cuțitele cu mânere din lemn sau oase, piese lipite, piese din plastic care nu sunt rezistente la căldură, recipiente din cupru și staniu în mașină.

 Sigur pentru mașina de spălat vase, ca și în cazul spălării mâinilor, poate provoca decolorarea și pătarea imprimeurilor decorative pe porțelan, aluminiu și argint. Unele tipuri delicate de sticlă și cristal își pot pierde transparența în timp. Vă recomandăm să acordați o atenție deosebită dacă noile tacâmuri pe care le achiziționați sunt sigure pentru mașina de spălat vase.

6.10 Plasarea vaselor în mașină

Dacă așezați vasele corect în conformitate cu capacitatea de spălare a mașinii de spălat vase, veți folosi mașina în cel mai bun mod în ceea ce privește consumul de energie, performanța de spălare și uscare.

- Înainte de a pune vasele în mașină, răzuți orice reziduuri alimentare (oase, semințe de fructe etc.) de pe ele.
- Dacă este posibil, așezați bucăți subțiri, cu corp îngust, în compartimentele mijlocii ale coșurilor.
- Așezați obiecte foarte murdare și mari în coșul inferior și obiecte mici, delicate și ușoare în coșul superior.
- Așezați recipiente adânci, cum ar fi boluri, pahare și vase, cu gura orientată în jos. Acest lucru va împiedica acumularea apei în ele.

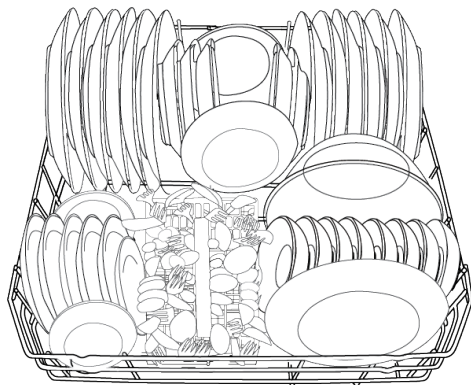


Pentru a preveni posibilele răni, așezați întotdeauna vase lungi și ascuțite, cum ar fi furculițe de servire, cuțite de pâine etc., în coșul de tacâmuri, cu punctele ascuțite orientate în jos sau orizontal pe coșurile de vase.

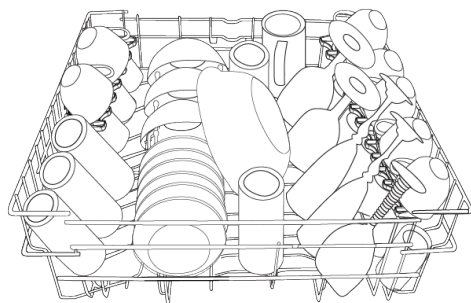
Mai întâi goliți vasele din coșul inferior, apoi vasele din coșul superior.

Exemple alternative de aspect al coșului

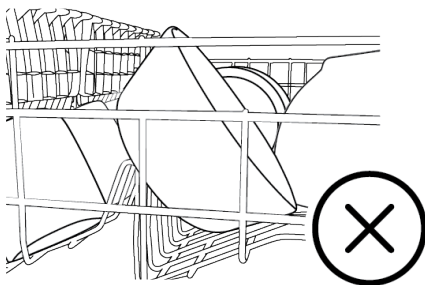
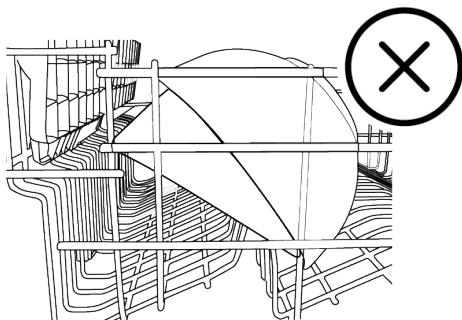
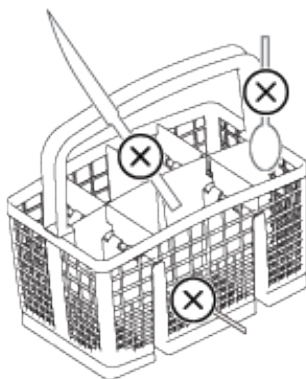
Coșul inferior

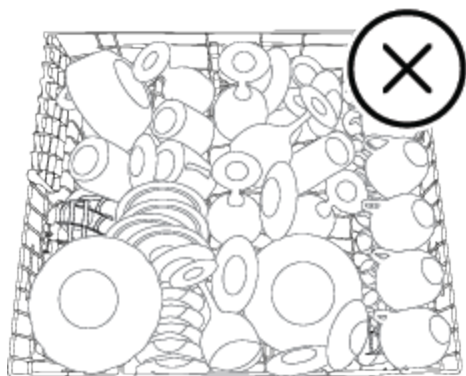
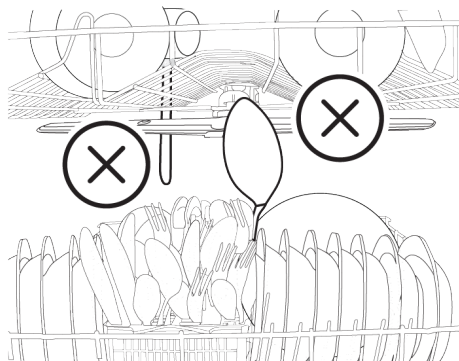


Coșul superior



Plasări incorecte





6.11 Reglarea înălțimii coșului superior

(În funcție de model)

Mecanismul de reglare a înălțimii coșului superior este conceput pentru a crea zone mari în zonele superioare sau inferioare ale mașinii în funcție de nevoile dvs., reglând înălțimea în sus sau în jos atunci când coșul este gol sau plin.

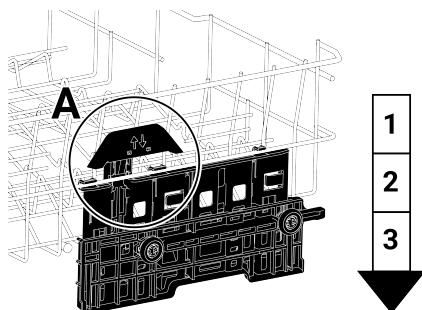
Cu acest mecanism, puteți utiliza coșul în trei poziții diferite: jos, mijloc și sus.

Pentru a coborî coșul în timp ce acesta este în poziția de sus;

1. Țineți firele coșului superior cu ambele mâini și ridicați mânerul de pe mecanism în sus, așa cum se arată în figura (A).
2. Coborâți coșul din poziția curentă în poziția inferioară.

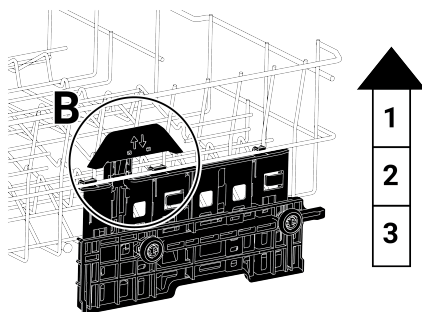
3. Odată ce coșul dvs. atinge nivelul inferior, eliberați coșul.

Dacă înălțimea nu este suficientă, repetați același proces.



1. Pentru a ridica coșul, țineți firele coșului superior cu ambele mâini și trageți în sus în timp ce coșul este în poziția cea mai joasă (B).
2. Când coșul atinge nivelul superior cu un sunet „Click” provenit din mecanismele din dreapta și din stânga, eliberați coșul.

Dacă înălțimea nu este suficientă, repetați același proces.



Este posibil ca mecanismul de mișcare să nu funcționeze corect dacă coșul superior este supraîncărcat sau distribuția greutateii nu este echilibrată. În condiții mai grele, există riscul de a cădea la nivelul inferior.



Asigurați-vă că mecanismul de reglare este în aceeași poziție în dreapta și stânga coșului superior.

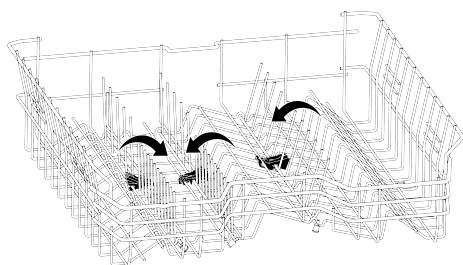
6.12 Sârme pliabile ale coșului superior

(În funcție de model)

Când aveți nevoie de spațiu amplu pentru vasele mari în coșul superior al mașinii, puteți utiliza firele pliabile.

Pentru a aduce firele pliabile într-o poziție orizontală, țineți firele în mijloc și împingeți-le în direcția săgeții din imagine. Așezați vasele mari în zona care va fi creată.

Ridicați firele în sus pentru a le readuce într-o poziție verticală.



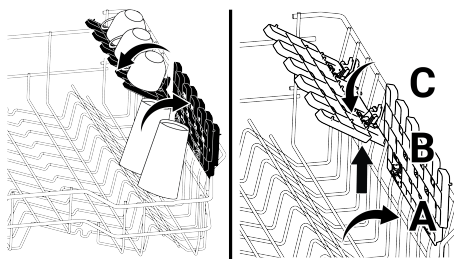
Ținerea firelor de la capete și plasarea lor într-o poziție orizontală le poate determina să se îndoie.

Din acest motiv, țineți firele în mijloc de la bazele lor și împingeți-le în direcția săgeții pentru a le plasa într-o poziție orizontală sau verticală.

6.13 Raft superior al coșului reglabil pe înălțime

(dependent de model)

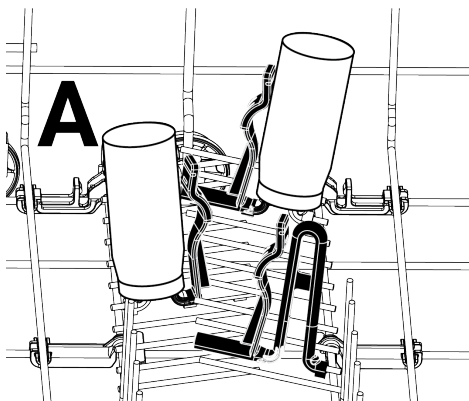
Puteți utiliza părțile inferioare și superioare ale rafturilor reglabile în înălțime din coșul superior al mașinii după cum doriți, deplasându-le în sus sau în jos în funcție de înălțimea paharelor, cupelor etc. (A, B, C).



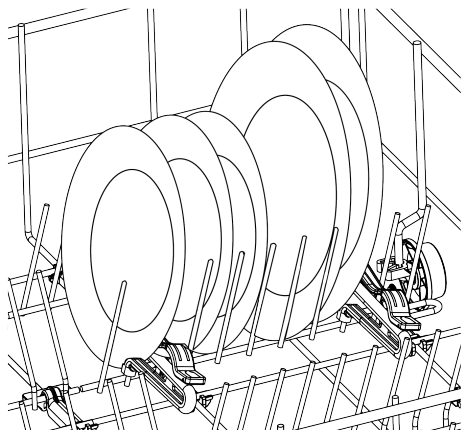
6.14 Piesa inferioară a suportului pentru sticlă și farfurie

(În funcție de model)

Partea inferioară a sticlei coșului și suportul plăcii (A) este concepută pentru a vă ajuta să vă spălați mai ușor vasele cu gură îngustă și înalte. După aducerea firelor pliabile în poziția orizontală, puteți așeza sticlele pe piesele suportului sticlei. Fixați sticlele strângându-le pe partea de clemă a suportului sticlei, ca în imaginea de mai jos.



Când puneți firele pliabile într-o poziție verticală, puteți așeza plăcile fără a scoate piesele suportului.



i Ținerea firelor de la capete și plasarea lor într-o poziție orizontală le poate determina să se îndoie. Prin urmare, ar fi indicat să țineți firele în mijloc de la bazele lor și să le așezați într-o poziție orizontală sau verticală.

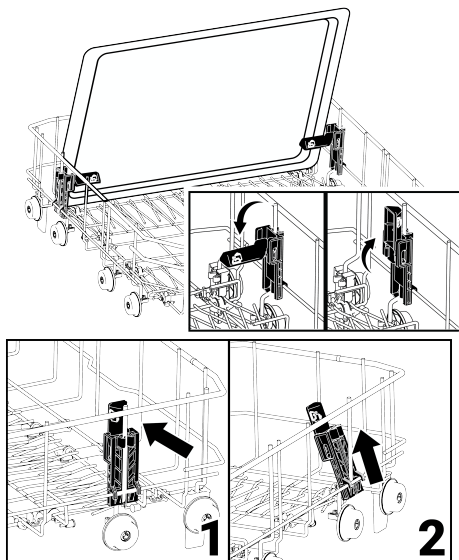
6.15 Piesa de susținere a spălării tăvii

(În funcție de model)

Dacă doriți să spălați tăvile în coșul inferior, puteți utiliza piese de sprijin pentru spălarea tăvilor.

Pentru selectarea corespunzătoare a programului și a funcțiilor, consultați secțiunea „Funcții suplimentare”.

Când nu utilizați piesa, o puteți plia pentru a vă așeza vasele cu ușurință.



Dacă este necesar, puteți elimina piesa așa cum se arată în imaginile 1 și 2.

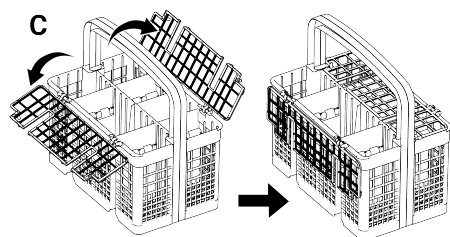
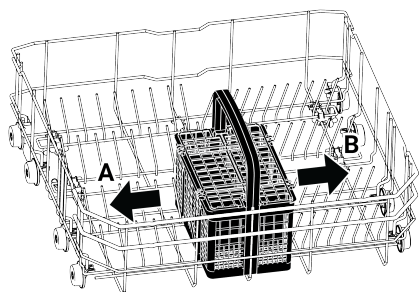
În testele de control al performanței care urmează să fie efectuate în conformitate cu standardele, piesele de susținere a spălării tăvilor trebuie îndepărtate, așa cum este indicat în imaginile 1 și 2.

6.16 Coș de tacâmuri

(În funcție de model)

Coșul de tacâmuri este special conceput pentru a vă spăla vasele, cum ar fi cuțite, furculițe, linguri etc. mai curat.

Datorită funcției mobile a coșului de tacâmuri (A, B), puteți crea zone mai mari atunci când așezați vasele în coșul inferior și puteți face loc pentru mâncărurile de diferite dimensiuni. Dacă doriți să plasați mai multe tacâmuri, puteți plia separatoarele în lateral. (C)

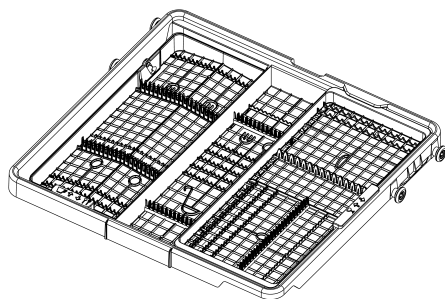


6.17 Coș de tacâmuri de tavan [Soft Spike]

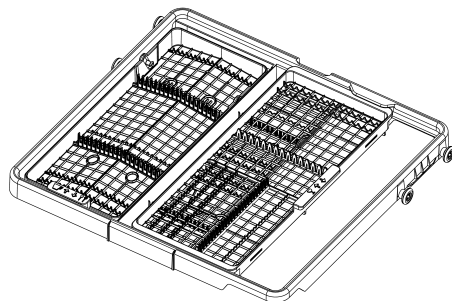
(dependent de model)

Pieptenii sunt optimizați pe tava pentru tacâmuri pentru a susține în mod specific furculițele, lingurile și cuțitele, cu simboluri care indică ce tip ar trebui plasat în mod ideal în ce parte a tăvii.

Tava din stânga poate fi deplasată în sus și în jos trăgând sau împingând în jos pe mâner. Când se află în poziția inferioară, cupele pot fi așezate pe această tavă pentru un plus de flexibilitate.



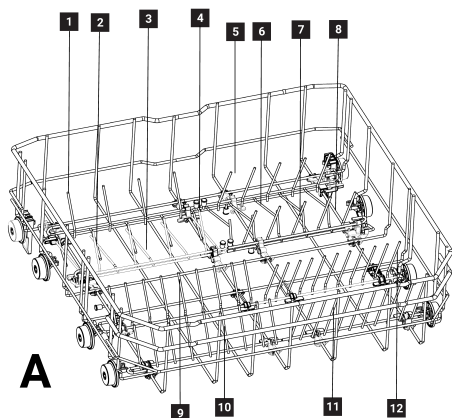
Ilustrare 2: Tava dreaptă este liberă să se miște lateral. Când tava dreaptă este mutată spre stânga, creează spațiu suplimentar dedesubt pentru a permite plasarea ochelarilor mai mari în coșul superior și este susținută de un vârf moale.



6.18 Cabluri pliabile pentru coș inferior 12 înclinate

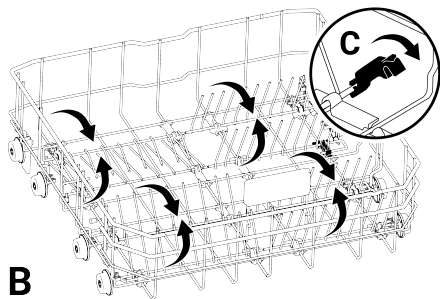
(În funcție de model)

Firele pliabile din șase piese (A) situate în coșul inferior al mașinii sunt concepute pentru a vă permite să plasați mai ușor obiecte mari, cum ar fi vase, boluri etc. Dacă doriți, puteți crea zone mai mari prin plierea fiecărei piese individual sau toate simultan.



A

Pentru a pune firele pliabile într-o poziție orizontală, țineți firele în mijloc și împingeți-le în direcția săgeților (B). Pentru a pune firele înapoi într-o poziție verticală, ridicați-le în sus. Firele pliabile se vor potrivește înapoi în zăvor (C).



B

i Ținerea firelor de la capete și plasarea lor într-o poziție orizontală le poate determina să se îndoie. Din acest motiv, ar fi indicat să țineți firele în mijloc de la bazele lor și să le împingeți în direcția săgeții, plasându-le într-o poziție orizontală sau verticală.

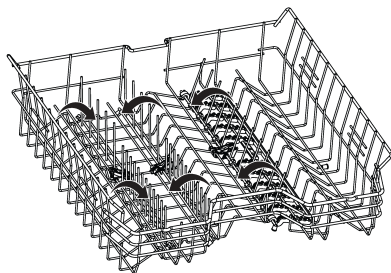
6.19 Firele pliabile ale coșului superior se întind complet

(În funcție de model)

Când aveți nevoie de spațiu amplu pentru vasele mari în coșul superior al mașinii, puteți utiliza firele pliabile.

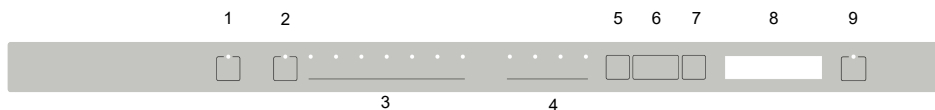
Pentru a aduce firele pliabile într-o poziție orizontală, țineți firele în mijloc și împingeți-le în direcția săgeții din imagine. Așezați vasele mari în zona care va fi creată.

Ridicați firele în sus pentru a le readuce într-o poziție verticală. În unele modele **Atingere moale** Are accesorii. Este conceput pentru a ține ochelari de diferite dimensiuni fără a le deteriora. Poate fi îndepărtat și reatașat atunci când se dorește.

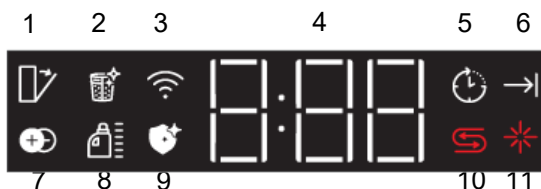


i Ținerea firelor de la capete și plasarea lor într-o poziție orizontală le poate determina să se îndoie. Din acest motiv, țineți firele în mijloc de la bazele lor și împingeți-le în direcția săgeții, plasându-le într-o poziție orizontală sau verticală.

7 Operarea produsului



- | | |
|------------------------------------|---|
| 1 Butonul Pornire/Oprire | 2 Tasta telecomandă |
| 3 Taste de selectare a programului | 4 Taste de selectare a funcțiilor |
| 5 Tasta de meniu | 6 Selectarea timpului de amânare/
Taste de selectare a direcției
meniului |
| 7 Selecție/Cheie de confirmare | 8 Ecran |
| 9 Butonul Pornire/Pauză/Anulare | |



- | | |
|--|---|
| 1 Indicator automat de deschidere a ușii (în funcție de model) | 2 Funcția de curățare a filtrului (în funcție de model) |
| 3 Indicator Homewhiz (dependent de model) | 4 Indicator timp de întârziere/timp de program |
| 5 Indicator de amânare | 6 Indicator de sfârșit al programului |
| 7 Indicator suplimentar de încălzire (în funcție de model) | 8 Indicator de dozare a detergentului lichid (dependent de model) |
| 9 Indicatorul funcției de igienă (în funcție de model) | 10 Indicator de sare |
| 11 Indicator de agent de clătire | |



Citiți mai întâi avertismentele de siguranță!

Tasta Pornit/Off

Când apăsați tasta Pornit/Oprit, indicatoarele de pe afișaj se vor aprinde, arătând că produsul este „Pornit”. Apăsând din nou tasta se vor stinge luminile, indicând „Oprit”.

Selectarea programului/Butonul de anulare a programului

Selectați programul pe care doriți să îl rulați din secțiunea „butoane de selectare a programului” și apăsați butonul. Pentru a anula programul care rulează, deschideți ușa mașinii și apăsați butonul Start program/Pauză/Anulare timp de 3 secunde. După ce numărătoarea inversă de 3 - 2 - 1, 0:01 este afișată pe ecran, închideți ușa mașinii și așteptați finalizarea procesului de evacuare. Procesul de

evacuare este finalizat în 2 minute, iar aparatul dvs. va emite un avertisment sonor când este terminat.

Taste funcționale

Când tastele funcționale sunt apăsată în timpul selectării programului sau selectării întârzierii, dacă programul pe care l-ați selectat acceptă funcția pe care ați selectat-o, se va auzi un sunet pozitiv de avertizare a tastelor. Când indicatorul funcției selectate se aprinde, funcția este selectată. Pentru a anula selectarea funcției, apăsați din nou tasta funcțională până când indicatorul funcțional se stinge.

Pregătirea mașinii

1. Deschideți ușa mașinii de spălat vase.
2. Așezați vasele conform instrucțiunilor din manualul de utilizare.
3. Asigurați-vă că brațele pulverizatorului superioare și inferioare se rotesc liber.

4. Puneți o cantitate suficientă de detergent în compartimentul de detergent.

Selectarea programului

1. Porniți aparatul apăsând butonul Pornit/Oprit.
2. Verificați indicatoarele de avertizare privind deficiența de sare și agent de clătire și adăugați sare și/sau agent de clătire, dacă este necesar.
3. Determinați programul de spălare potrivit pentru vasele dvs. uitându-vă la informațiile despre program și tabelul valorilor medii ale consumului.
4. Când închideți ușa mașinii, programul selectat pornește.

7.1 Tabelul informațiilor despre program și valorile medii ale consumului

Tabel de date de program și valori medii de consum								
Număr program	0	1	2	3	4	5	6	7
Nume program	-	SensorAdapt	AquaFlex	Intensivă	Eco *	FastClean	Mini (#)	Program care se poate descărca
Temperatură de spălare	-	50-72 °C	-	70 °C	50 °C	60 °C	35 °C	-
Grad de murdărire	-	Este este un program automat care analizează cantitatea de încărcătură și nivelul de poluare din mașină și optimizează temperatura și timpul de spălare cu ajutorul inteligenței artificiale.	Este programul ideal pentru spălarea combinațiilor de vase de uz cotidian, inclusiv a obiectelor din plastic. Obiectele delicate din sticlă sunt spălate în coșul superior, iar cratițele și tăvile pot fi spălate în coșul inferior.	Optim pentru vase, oale și tigăi foarte murdare.	Adecvată pentru spălarea vaselor obișnuit de murdare. Este cel mai eficient program în termeni de putere combinată cu consum de apă. Acesta este folosit pentru evaluarea conformării cu directiva de eco-design a UE.	Program zilnic de spălare pentru farfurii cu grad normal de murdărire în cel mai rapid mod.	Optim pentru spălarea zilnică a vaselor cu grad redus de murdărire, de pe care au fost îndepărtate reziduurile și nu au fost curățate.	Verificați aplicația HomeWhiz pentru a găsi programe pe care le puteți descărca prin conexiunea wireless.
	-	Mediu spre ridicat	Mediu	Ridicat	Mediu	Mediu	Mic	-
	-	+	+	+	-	-	-	-
	-	+	+	+	+	+	+	-
	-	+	+	+	+	+	+	-
Durată (min)	-	73-174	219	187	227	49	30	-
Apă (l)	-	8,2-12,4	15,4	16,2	8,9	11,1	10,8	-
Energie (kWh)	-	0,660-1,113	0,850	1,380	0,758	1,05	0,65	-
Funcții selectabile	-	K, D	T, E, G, Y, F, Z, H, M, K, D	T, E, G, Y, F, R, U, Z, H, M, K, D	T, E, Y, F, S, R, U, Z, H, M, K, D	T, E, R, Z, B, H, M, K, D	T, E, G, B, M, K, D	-

Capacitate: 15

Valorile de consum indicate în tabel au fost stabilite în funcție de condițiile standard. Prin urmare, în practică, pot apărea diferențe. * Program de referință pentru institutele de testare. Testele conform EN 50242/60436 trebuie efectuate cu un dispozitiv complet de sare pentru dedurizarea apei și un rezervor plin de lichid de clătire, folosindu-se programul de testare. Valorile indicate pentru alte programe decât Eco 50 °C sunt date cu titlu informativ. (#) Funcțiile suplimentare pot cauza modificări în durata programului.

Tabel de date de program și valori medii de consum					
Număr program	Download-1	Download-2	Download-3	Download-4	Download-5
Nume program	Delicate	Spălare silențioasă	Clean&Shine	InnerClean	Prespălare
Temperatură de spălare	40 °C Program special pentru spălarea ușoară a articolelor delicate de sticlă.	- Reprezintă programul zilnic de spălare pentru a spăla vasele lăsate cu grad normal de murdărie în cea mai silențioasă modalitate.	65 °C Program zilnic de spălare pentru farfuri cu grad normal de murdărie.	- Acest program este recomandat pentru a fi utilizat la fiecare 1-2 luni pentru curățarea mașinii și igiena necesară. Acest program trebuie să funcționeze în timp ce mașina este goală. Pentru a obține un rezultat eficient, este recomandat să folosiți agent	- Optim pentru îndepărtarea reziduurilor de pe vasele murdare care au fost păstrate timp de câteva zile în mașină, se previn astfel mirosurile neplăcute.
Grad de murdărie	Mic	Mediu	Mediu	-	-
Prespălare	+	-	+	-	+
Spălare	+	+	+	+	-
Uscare	+	+	+	+	+
Durată (min)	120	311	126	75	15
Apă (l)	14,4	9,6	14,4	15,2	4,0
Energie (kWh)	0,620	0,650	0,95	0,7	-
Funcții selectabile	T, E, Y, F, R, Z, B, M, K, D	T, E, R, K, D	T, E, Y, F, R, U, B, H, M, K, D	M	-

7.2 Funcții suplimentare

Programele de spălat vase sunt concepute pentru o curățare optimă, luând în considerare tipul de sol, încărcătura solului și caracteristicile vaselor.

Funcții suplimentare sunt disponibile pentru a vă optimiza spălarea, economisind timp, apă și energie, îmbunătățind în același timp igiena și confortul.



Funcțiile suplimentare pot provoca o modificare a duratei programului.



Funcțiile suplimentare nu sunt potrivite pentru toate programele de spălare. Afișarea funcției care nu este potrivită pentru program nu va fi activă.

 Funcțiile care pot fi utilizate în programele de spălare sunt indicate prin litere precum „A, B, D, E, G, F, F, K...” în tabelul „Informații despre program și valori medii ale consumului”. Puteți găsi instrucțiuni despre cum să utilizați aceste funcții în secțiunea „Funcții suplimentare” din manualul de utilizare.

 Unele funcții auxiliare nu pot fi utilizate împreună. Dacă funcția pe care ați selectat-o nu este activă, chiar dacă apare în tabelul „Informații despre program și valori medii de consum”, o puteți activa după deactivarea celorlalte funcții auxiliare.

Pentru a adăuga funcții suplimentare la program:

1. Selectați programul de spălare dorit.
2. Când selectați o funcție suplimentară, indicatorul pentru funcția suplimentară se aprinde. Când apăsați din nou tasta funcțională, indicatorul se stinge și selecția este anulată.

Dacă aparatul dvs. are funcții de submeniu în funcție de model, consultați instrucțiunile din secțiunea Funcții suplimentare pentru utilizarea acestora.

 „Nu toate funcțiile indicate cu litere precum „A, B, D, E, G, F, K...” în tabelul cu informații despre program și valorile medii ale consumului pot fi utilizate în aparatul dvs., funcțiile care pot fi utilizate în mașina dvs. sunt descrise în secțiunea Funcții suplimentare din acest manual.

Self Dry Funcție (K)

(În funcție de model)

Datorită funcției „Self Dry” a mașinii dvs., eficiența de uscare a mașinii dvs. este crescută și se realizează economii de energie.

Când activați această funcție, ușa mașinii dvs. se deschide automat la sfârșitul ciclului de spălare.

Funcția poate prelungi durata programului selectat până la 35 de minute.

 Funcția poate prelungi durata programului selectat până la 35 de minute.

 Caracteristica Self Dry deschide ușa la sfârșitul spălării datorită „arborilor de deschidere a ușii”. Acest proces durează aproximativ 2 minute. Dacă alimentarea este întreruptă în timp ce arborii ies, nu forțați ușa să se închidă. Când alimentarea este restabilă, procesul este complet și arborii vor fi trași înapoi.

 Dacă funcția Self Dry este activă, ușa poate fi deschisă automat în timpul etapei de uscare și fluxul programului poate continua. Dacă produsul are un afișaj, timpul va continua să numere în jos cu ușa deschisă până când uscarea este finalizată și programul se încheie.

Pentru a schimba funcția Self Dry:

1-După pornirea aparatului, apăsați și țineți apăsat butonul Meniu timp de 1 secundă.

2- Utilizați <- and > tastele pentru a comuta ecranul la opțiunea „o”.

3- Utilizați butonul de selecție pentru a alege opțiunea o: 0 sau o: 1. Opțiunea o:0 înseamnă că funcția Self Dry este dezactivată, iar opțiunea o: 1 înseamnă că funcția Self Dry este activată.

 În funcție de modelul mașinii dvs., Self Dry poate fi afișat cu litera „o” sau pictograma de deschidere a ușii. 

4-Apăsați tasta Meniu pentru a ieși din meniul de setări. Setările dvs. vor fi salvate automat.

Lumina interioară

(În funcție de model)

Unele modele au o lampă care luminează interiorul mașinii de spălat vase atunci când ușa este deschisă.

1. După pornirea mașinii de spălat vase, apăsați tasta Meniu Setări timp de 3 secunde.



La unele modele, apăsarea tastei de meniu o dată este suficientă pentru a intra în meniul de setări.

2. Apăsați <- and >+ tastele pentru a merge la poziția „L.” de pe ecran. Selectați poziția dorită cu tasta Selecție. Funcția de iluminare interioară este dezactivată în poziția „L: 0” și este activă în poziția „L: 1”.

3. Opriti mașina de spălat vase cu tasta Pornit/Oprit pentru a confirma.

7.3 Funcții

Funcția (S) SilentWash

(în funcție de model)

Funcția SilentWash este valabilă pentru 3 programe.

1. Eco
2. Auto
3. Intensiv

Când aceste programe sunt rulate în modul SilentWash, nivelul de zgomot este redus cu 2 DBA și timpul de spălare este prelungit la 68 de minute.

Inner Clean

(Dependență de model)

Se recomandă rularea programului la fiecare 1-2 luni pentru curățarea mașinii și asigurarea igienei necesare. Programul trebuie rulat atunci când aparatul este gol. Pentru rezultate mai eficiente, se recomandă utilizarea cu produse de curățare speciale pentru mașini.



Nu utilizați programul Inner Clean pentru spălarea vaselor. Vă poate deteriora vasele, deoarece funcționează la o temperatură ridicată.

Funcția (E) SteamGloss

(Dependență de model)

Oferă performanțe superioare de uscare. Această funcție poate fi selectată pentru a prelungi durata programului.



În unele modele, funcția Extra Dry este activată prin intermediul aplicației HomeWhiz.

Funcția Super Rinse (R)

În funcție de tipul de detergent pe care îl utilizați, dacă întâmpinați probleme de dizolvare a detergentului, acesta va elimina petele rămase pe vase, asigurând cea mai bună performanță de clătire.



Poate crește durata programului selectat cu 25-35 de minute.

Funcția Fast+

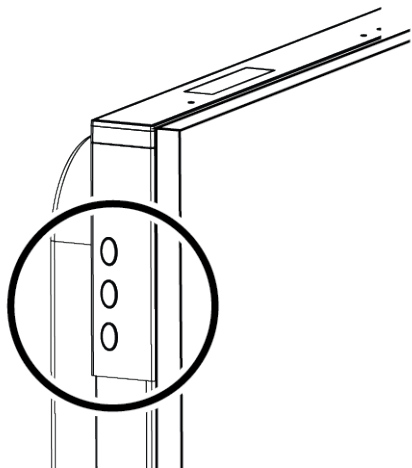
(în funcție de model)

Permite programului selectat să se spele la presiune și temperatură mai mari, scurtând timpul de spălare și reducând cantitatea de apă.

Avertizare modul de spălare în colț

(Dependență de model)

Este posibil să verificați starea programului din modulul din colțul din stânga sus al mașinii în timp ce programul rulează și după terminarea acestuia. După pornirea programului selectat, indicatorul albastru indică faptul că programul se află în faza de spălare, iar indicatorul roșu indică faptul că se află în faza de uscare. Indicatorul verde înseamnă că programul s-a terminat. Indicatoarele modulului se sting dacă ușa este deschisă în timp ce programul rulează sau după terminarea programului.



i La modelele cu indicatoare de spălare în colț și deschidere automată a ușii, LED-ul roșu (etapa de uscare în curs) rămâne aprins după deschiderea ușii.

Albastru: Spălare

Roșu: Uscarea

verde: Programul este complet.

SenzorAdapt

SensorAdapt este un program automat alimentat de AI care optimizează temperatura și durata spălării analizând nivelul de murdărire și încărcarea vaselor din mașina de spălat vase.



(În conformitate cu Legea UE privind IA – Regulamentul (UE) 2024/1689)

Acest produs utilizează tehnici și abordări AI (Inteligență Artificială) în timp ce interacționați cu algoritmul SensorAdapt.

SensorAdapt este un program automat alimentat de AI care optimizează temperatura și durata spălării analizând nivelul de murdărire și încărcarea vaselor din mașina de spălat vase..

Programele SensorAdapt, Auto-Adapt, AI și programele AutonomAI funcționează folosind algoritmul SensorAdapt. În plus față de aceste programe, alte programe care acceptă SensorAdapt sunt listate în tabelul „Informații despre program și valori medii de consum”.



Acest dispozitiv utilizează tehnologii de inteligență artificială (AI) pentru a îmbunătăți calitatea spălării, eficiența energetică și ușurința de utilizare. Funcția SensorAdapt bazată pe AI analizează datele senzorului pentru a optimiza automat parametrul de spălare (de exemplu, nivelul apei și durata spălării) pentru o performanță îmbunătățită a spălării. Ajustările generate de AI sunt doar funcții de susținere; funcțiile critice pentru siguranță funcționează independent și nu pot fi anulate de AI. Utilizatorii rămân în controlul procesului de spălare prin selectarea programului, iar ajustările AI sunt aplicate în parametrul programului selectat. Funcțiile AI procesează numai datele senzorului mașinii legate de performanța spălării și nu necesită sau partajează date personale. Aceste măsuri de transparență sunt prevăzute în conformitate cu articolul 50 din Actul UE privind IA.

7.4 Funcții sub meniul Setări

(În funcție de model)

Există funcții suplimentare în meniul de setări al mașinii dvs., în funcție de model. Pentru a accesa aceste funcții, apăsați și țineți apăsat butonul Meniu timp de 3 secunde. Utilizați <- and +> tastele pentru a selecta funcția sau setarea pe care doriți să efectuați o operație.



La unele modele, apăsarea butonului de meniu o dată este suficientă pentru a intra în meniul de setări.

Modificați funcția sau setarea pe care doriți să o modificați cu tasta Selecție și salvați setările oprind aparatul.

Funcții submeniu:

(În funcție de model)

Self Dry Funcția dezactivată/activată



Funcție suplimentară Oprire/Pornit:
(dependent de model)



Funcția automată a detergentului lichid/gel
Oprire/Activat:



Setarea utilizării detergentului:

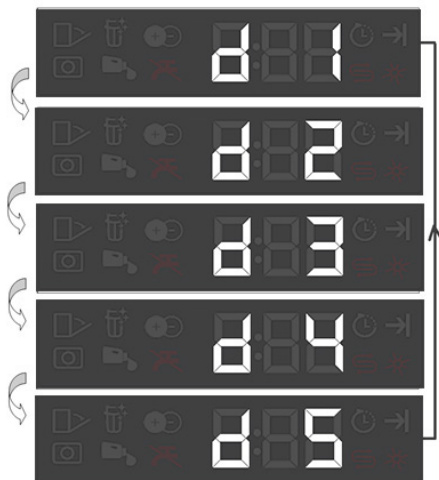
Nivelul 1: 10ml mai mic decât valoarea implicită

Nivelul 2: 5ml mai puțin decât valoarea implicită

Nivelul 3: Utilizați cantitatea implicită de detergent lichid determinată de program.

Nivelul 4: 5ml mai mult decât valoarea implicită

Nivelul 5: 10ml mai mult decât valoarea implicită



7.5 Funcția automată de dozare a detergentului

(dependent de model)

Funcția de dozare automată a detergentului ajustează automat utilizarea detergentului lichid/gel în funcție de programul de spălare și setările selectate.



Urmați instrucțiunile privind funcția de dozare automată a detergentului lichid/gel din secțiunea „Funcții” din meniul „Setări” pentru a activa sau dezactiva funcția.

7.6 Modificarea volumului de avertizare

1. După pornirea aparatului, apăsați butonul Meniu timp de 3 secunde.



La unele modele, apăsarea butonului de meniu o dată este suficientă pentru a intra în meniul de setări.

2. Apăsați <- and > tastele pentru a vă deplasa în poziția „S:” de pe ecran.
3. De fiecare dată când apăsați butonul de selecție, nivelul sonor de avertizare se schimbă la „S:0” dezactivat, „S: 1” mediu, „S: 2” ridicat.
4. Opriți aparatul cu butonul Pornit/Dezactivat pentru a salva.

7.7 Programarea timpului de spălare

Suspensie

Dacă în zona dvs. se aplică un tarif economic de energie electrică, puteți utiliza funcția de întârziere pentru a vă spăla vasele în orele relevante.

Puteți amâna ora de începere a programului selectat timp de până la 24 de ore.

1. După selectarea programului de spălare și a altor funcții suplimentare, apăsați butonul de întârziere.
2. Când apăsați butonul de amânare, „0:30” va fi afișat pe linia de informații de afișare și indicatorul de amânare va începe să clipească.
3. Apăsați butonul de amânare pentru a seta ora dorită. De fiecare dată când apăsați butonul, timpul crește în trepte de 30 de minute până la 6 ore, apoi în trepte de 1 oră până la 24 de ore.
4. După efectuarea întârzierii, închideți ușa mașinii. Programul va porni automat când întârzierea se va termina.

Modificarea setărilor în timp ce funcția de amânare este activă

În timp ce funcția de întârziere este activă, nu puteți modifica programul de spălare, funcțiile suplimentare sau timpul de întârziere.



Odată ce programul a început, programul și funcțiile auxiliare nu pot fi setate/modificate.

Pentru a anula funcția de amânare

Deschideți ușa mașinii, apăsați butonul Selectare program/Anulare program timp de trei secunde. După ce număratoarea inversă de 3 - 2 - 1, 0:01 este afișată pe ecran, închideți ușa mașinii și așteptați finalizarea procesului de scurgere. Procesul de scurgere este finalizat în 2 minute, iar aparatul dvs. va emite un avertisment sonor când este terminat.



Funcția de întârziere nu poate fi setată după ce programul a pornit.

7.8 Funcția Homewhiz



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.

Datorită funcției HomeWhiz, puteți controla mașina de spălat vase de pe dispozitivul dvs. inteligent și puteți obține informații despre starea mașinii dvs.



HomeWhiz funcționează numai pe banda de frecvență de 2.4GHz.



Când funcția este selectată, puteți utiliza aparatul prin intermediul dispozitivului inteligent. Când funcția nu este selectată, puteți monitoriza aparatul prin intermediul aplicației.



Puteți urmări dacă funcția este activată sau oprită din indicatorul de pe produs. În cazurile în care funcția nu poate fi activată, indicatorul HomeWhiz va fi oprit sau va clipi continuu la intervale scurte. Exemple de astfel de situații sunt atunci când setarea conexiunii wireless este oprită sau ușa aparatului este deschisă.



Funcția este dezactivată atunci când ușa mașinii de spălat vase este deschisă sau când se efectuează operația Pornit/Oprit pe mașină. Acesta poate fi re-selectat folosind butonul telecomenzii.



Vizualizare ecran când Homewhiz este deschis

Homewhiz Instalare și Setări cont de utilizator

Pentru a utiliza funcția de conexiune wireless pe aparatul dvs., instalați aplicația HomeWhiz de pe piața de aplicații a dispozitivului dvs. inteligent. Asigurați-vă că dispozitivul dvs. inteligent este conectat la internet pentru a utiliza aplicația. Dacă utilizați aplicația pentru prima dată, finalizați procesul de înregistrare folosind adresa dvs. de e-mail din aplicație. Puteți utiliza toate produsele din casa dvs. cu funcția HomeWhiz prin acest cont după finalizarea procesului de înregistrare. Puteți vedea produsele asociate cu contul dvs. atingând secțiunea „Adăugați/eliminare produs” din pagina „Produse” din aplicație. Puteți efectua asocierea utilizatorilor acestor produse din această pagină.

Prima instalare

1. Faceți clic pe butonul „Adăugați dispozitiv” și selectați „Mașină de spălat vase” sub „Dispozitive de bucătărie”.
2. Scanați codul de bare de lângă ușă sau introduceți „Numărul produsului dispozitivului”.
3. În timp ce aparatul este oprit, apăsați simultan butoanele Pornit/Oprit și Telecomandă.
4. Selectați rețeaua la care doriți să conectați mașina de spălat vase și introduceți parola de rețea.
5. Pictograma HomeWhiz () va clipi în timp ce mașina de spălat vase se conectează. Odată ce conexiunea este stabilită, pictograma relevantă se va aprinde permanent.
6. Dă-ți un nume mașinii tale de spălat vase. Acesta este ultimul pas. Puteți vedea produsul dvs. pe pagina „Dispozitive”.

7. După ce instalarea inițială a mașinii de spălat vase este finalizată cu succes, produsul va afișa automat ecranul de pornire și va reveni la modul de utilizare.

8. Dacă instalarea nu reușește sau nu este finalizată în 5 minute, pictograma HomeWhiz se va închide și produsul se va opri singur. Pentru a începe din nou instalarea, repetați pașii de instalare de la pasul 1.

Utilizarea mașinii de spălat vase pe mai multe dispozitive

Puteți utiliza mașina de spălat vase pe mai multe dispozitive inteligente. Pentru a face acest lucru, instalați aplicația HomeWhiz pe celălalt dispozitiv inteligent. Când deschideți aplicația, trebuie să vă conectați cu contul dvs.



Dacă contul la care sunteți conectat este contul la care ați adăugat anterior produse, puteți începe să utilizați mașina de spălat vase imediat după conectare.

Pentru a utiliza mașina de spălat vase instalată dintr-un cont nou, urmați pașii de mai jos.

1. Creați un cont nou și conectați-vă la aplicația HomeWhiz cu acest cont. Asigurați-vă că dispozitivul inteligent și mașina de spălat vase sunt conectate la aceeași rețea.
2. În pagina Produse, atingeți secțiunea „Adăugați/eliminare produs”. În fila „Alte produse”, puteți vedea produsul și utilizatorului căruia îi aparține.
3. Atingeți simbolul (+) de lângă mașina de spălat vase pe care doriți să o adăugați și denumiți produsul.
4. Solicitarea dvs. de adăugare a produsului va fi trimisă proprietarului produsului prin e-mail. După ce proprietarul aprobă, puteți începe să utilizați produsul ca partener.

i Odată ce procesul de instalare este finalizat, dispozitivul inteligent și mașina de spălat vase nu trebuie să fie conectate la aceeași rețea. Puteți utiliza produsul atâta timp cât dispozitivul dvs. inteligent este conectat la internet.

i Puteți vedea produsele asociate cu contul dvs. atingând secțiunea „Adăugați/eliminare produs” din pagina „Produse” din aplicație. Puteți asocia aceste produse cu utilizatorii de pe această pagină.

Homewhiz Afișarea valorilor consumului

Mașina dvs. de spălat vase are o funcție de gestionare a consumului. Această caracteristică poate avea capacități diferite în funcție de produs (monitorizarea consumului de energie, monitorizarea consumului de apă etc.). Pentru ca această caracteristică să funcționeze, mașina de spălat vase trebuie să fie conectată la HomeWhiz și să aibă o conexiune la internet. Puteți monitoriza informațiile de consum ale mașinii dvs. de spălat vase inteligente în funcție de diferite perioade de timp și puteți economisi bani primind sugestii pentru a reduce consumul.

i Datele de consum din aplicația HomeWhiz au doar scop informativ și pot diferi de informațiile despre consum real.

i Valorile indicate pe eticheta produsului sunt obținute în condiții standard de laborator. Valorile consumului pot varia în funcție de condițiile de utilizare ale clientului și de climă.

AcasăWhiz On/Off

Apăsați tasta telecomenzii pentru a activa funcția.



Dacă apăsați butonul telecomenzii în timp ce funcția este activată, funcția HomeWhiz va fi dezactivată și afișajul produsului va reveni la afișajul timpului de întârziere/durata programului. În poziția oprit, LED-ul butonului HomeWhiz se va stinge.

i Puteți urmări dacă conexiunea wireless este pornită sau oprită din indicatorul de pe produs. Dacă conexiunea wireless este dezactivată, puteți vedea că pictograma HomeWhiz este dezactivată. Dacă pictograma HomeWhiz este activată constant, conexiunea la rețea wireless a produsului este activată și produsul este conectat la rețeaua wireless. Dacă pictograma HomeWhiz clipește constant la intervale scurte de timp, aceasta este pornită, dar nu s-a conectat la rețea sau încearcă să se conecteze la rețea.

Wireless activat/dezactivat

În timp ce aparatul este pornit, apăsați și mențineți apăsat butonul „Meniu” timp de 1 secundă pentru a intra în meniul de setări. Urmați ecranul și utilizați <- and +> butoanele de pe panou până când se aprinde indicatorul de conexiune Wi-Fi. Apăsați butonul Selecție pentru a dezactiva poziția conexiunii Wi-Fi dacă este activată; pentru a activa dacă este oprită. În meniul de setări de pornire/oprire a conexiunii wireless, dacă conexiunea wireless este activată, indicatorul conexiunii Wi-Fi se aprinde continuu; dacă conexiunea wireless este oprită, indicatorul conexiunii Wi-Fi clipește și se oprește la intervale scurte de timp.

Odată ce conexiunea wireless este activată, aparatul se va conecta automat la rețeaua de domiciliu utilizând setările de configurare pe care le-ați făcut anterior.

Ștergerea setărilor HomeWhiz

În timp ce mașina de spălat vase este pornită, apăsați și țineți apăsată telecomanda și tasta de direcție a meniului

(-) timp de 5 secunde. După numărătoarea inversă 5 - 4 - 3 - 2 - 1 de pe ecran, setările dvs. vor fi șterse.

HomeWhiz Depanare

Dacă întâmpinați probleme de control sau de conectare, efectuați următorii pași. Dacă problema persistă, efectuați pasul următor.

1. Verificați dacă dispozitivul dvs. inteligent este conectat la internet.
2. Închideți și redeschideți aplicația HomeWhiz pe dispozitivul dvs. inteligent.
3. Reporniți dispozitivul inteligent.
4. Verificați starea conexiunii wireless a mașinii de spălat vase. Dacă este „Conexiune wireless: dezactivată”, rotiți-o la „Conexiune wireless: activată”, așteptați ca aparatul să se conecteze și să se închidă și deschideți din nou aplicația HomeWhiz pe dispozitivul dvs. inteligent.
5. Dacă conexiunea nu poate fi stabilită cu operațiile de mai sus, repetați setările inițiale de configurare pe produs.
6. Dacă problema persistă, contactați un serviciu autorizat.

7.8.1 CustomWash/Xmode

Această caracteristică este un instrument inteligent care vă permite să vă personalizați programul de spălare prin intermediul aplicației HomeWhiz. După finalizarea programului ales, puteți utiliza această caracteristică pentru a evalua programul prin HomeWhiz. Pe baza evaluării dvs., puteți personaliza programul prin intermediul aplicației.



Cu această caracteristică, programul actualizat poate prezenta modificări ale consumului de energie și apă și ale duratei programului. Programele care acceptă această caracteristică sunt indicate cu acest simbol (ⓘ) în aplicația HomeWhiz.

Acest aparat utilizează tehnologii de inteligență artificială (AI) pentru a îmbunătăți calitatea spălării, eficiența energetică și ușurința de utilizare. Funcția A-Wash personalizează programele viitoare

de spălare optimizând parametrii programului pe baza feedback-ului opțional al utilizatorului și a datelor senzorilor operaționali. Sistemul ajustează local parametrii, cum ar fi temperatura de spălare sau durata programului, analizând numărul de feedback-uri pentru a se potrivi mai bine preferințelor utilizatorului. Ajustările generate de AI sunt doar funcții de susținere și nu pot suprascrie funcțiile critice pentru siguranță, limitele hardware sau limitele de siguranță predefinite. Utilizatorii păstrează controlul asupra selecției programului și pot alege dacă să aprobe ajustările ciclului oferind feedback prin intermediul aplicației HomeWhiz. Funcțiile AI procesează numai datele senzorilor operaționali și feedback-ul categoric al utilizatorilor, nu dezvăluie parametri brute ai sistemului și nu necesită sau partajează date personale. Aceste măsuri de transparență...**Articolul 50 din Legea UE privind IA** este furnizat în consecință.

7.9 Utilizarea datelor Homewhiz

Când acest produs se conectează la internet, colectează și transmite date de utilizare (de exemplu, programul selectat, durata programului, codurile de eroare). În conformitate cu Regulamentul UE privind protecția datelor (Regulamentul UE 2023/2854), aveți dreptul de a accesa și de a gestiona aceste date.

Pentru informații detaliate despre ce date sunt colectate, cum sunt utilizate și cum să le accesați, vă rugăm să vizitați: www.homewhiz.com/eu-data-act-policy

7.10 Modificarea programului descărcabil

Puteți schimba ultimul program de pe produs, Programul descărcat, cu aplicația Homewhiz. Puteți vedea care pot fi programele descărcabile și care este programul descărcabil implicit din fabrică din tabelul Informații despre program și valori medii de consum.

Pentru a schimba programul descărcabil:

- Conectați-vă la produsul dvs. din aplicația HomeWhiz.
- Porniți funcția de telecomandă a produsului.
- Accesați pagina de setări a produsului din aplicația HomeWhiz.
- Accesați pagina Descărcare Program din pagina de setări a produsului.
- Selectați programul dorit pe pagina Descărcare program și apăsați butonul Descărcați programul din aplicația HomeWhiz.
- În timpul descărcării programului, o animație va fi afișată pe produs și în aplicația HomeWhiz.
- Când procesul de descărcare este finalizat, puteți utiliza programul descărcabil nou selectat selectându-l din produs sau din aplicația HomeWhiz.



Dacă descărcați un alt program la produs, selecția anterioară va fi anulată.



Puteți descărca oricât de multe programe doriți în produs și puteți modifica programul descărcabil în orice moment. Este suficient ca dispozitivul și produsul dvs. inteligent să fie conectate la internet și ca funcția de telecomandă a produsului să fie pornită.

7.11 Pornirea programului

După selectarea programului și a funcțiilor suplimentare, închideți ușa pentru a porni mașina. Mașina efectuează un proces de înmuiere a apei în funcție de duritatea apei din rețea. Timpul de spălare poate varia în timp ce programul rulează, în funcție de temperatura camerei în care se află mașina, de temperatura apei din rețea și de cantitatea de vase pe care le aveți.

Aveți grijă să nu deschideți ușa mașinii în timp ce funcționează. Când deschideți ușa mașinii, aburul poate ieși, aveți grijă. După ce a rămas silențios o perioadă în modul de așteptare pentru a scurge complet apa rămasă pe vase și în mașină după clătire și pentru a curăța dedurizatorul de apă, acesta continuă să funcționeze în etapa de uscare.

7.12 Anularea programului

Deschideți ușa mașinii, apăsați butonul Selectare program/Anulare program timp de trei secunde. După ce numărătoarea inversă de 3 - 2 - 1, 0:01 este afișată pe ecran, închideți ușa mașinii și așteptați finalizarea procesului de scurgere. Procesul de scurgere este finalizat în 2 minute, iar aparatul dvs. va emite un avertisment sonor când este terminat. În funcție de etapa programului pe care ați anulat-o, detergentul sau agentul de clătire pot rămâne în mașină și/sau pe obiectele spălate.

7.13 Indicator de avertizare privind deficiența de sare

Pentru a înțelege dacă cantitatea de sare de înmuiere din mașină este suficientă, verificați indicatorul de avertizare privind deficiența de sare de pe ecranul aparatului. Când indicatorul de avertizare privind deficiența de sare de pe ecranul aparatului dvs. începe să se aprindă, trebuie să reumpleți compartimentul de sare cu sare. Reglarea nivelului de duritate a apei este explicată în secțiunea Sistem de înmuiere a apei.

7.14 Indicator de avertizare privind deficiența agentului de clătire

Pentru a înțelege dacă cantitatea de agent de clătire din mașină este suficientă, verificați indicatorul de avertizare privind lipsa agentului de clătire de pe ecranul aparatului. Când indicatorul de avertizare privind lipsa agentului de clătire de pe

ecranul aparatului începe să se aprindă, trebuie să reumpleți compartimentul pentru agent de clătire.

Reglarea cantității de agent de clătire

1. După pornirea aparatului, apăsați butonul Meniu timp de 3 secunde.



La unele modele, apăsarea butonului de meniu o dată este suficientă pentru a intra în meniul de setări.

2. Utilizați <- and +> tastele pentru a vă deplasa în poziția „P:” de pe ecran.

3. Ajustați la nivelul corespunzător cu tasta de selecție.

4. Opriți aparatul cu butonul Pornit/Dezactivat pentru a salva.

În poziția P:0, nu se adaugă agent de clătire în programul de spălare.

În poziția P:1, se adaugă 1 doză de agent de clătire.

În poziția P:2, se aplică 2 doze de agent de clătire.

În poziția P:3, se aplică 3 doze de agent de clătire.

În poziția P:4, se aplică 4 doze de agent de clătire.

7.15 Sfârșitul programului

Când programul selectat se termină, un avertisment sonor vă va avertiza să opriți aparatul.

Acest avertisment sonor se repetă la anumite intervale până când aparatul se oprește.

Când programul de spălare se termină, indicatorul Sfârșit program se aprinde.

1. Deschideți capacul mașinii.
2. Apăsați butonul Pornit/Oprit pentru a opri aparatul.
3. Închideți robinetul.
4. Deconectați aparatul de la priză.

Pentru a economisi energie, aparatul se oprește automat când programul se termină sau dacă programul nu este pornit.

După spălarea vaselor, lăsați-le în mașină timp de aproximativ 15 minute pentru a se răci. Dacă lăsați ușa mașinii întredeschisă în acest timp, vasele se vor usca mai repede. Acest lucru va crește eficiența de uscarea a mașinii dvs.

8 Întreținere și curățare

8.1 Întreținere și curățare



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!



Înainte de a curăța mașina, deconectați-o și opriți robinetul.



Nu utilizați materiale abrazive atunci când curățați.



Pentru ca mașina să funcționeze eficient, curățați filtrele și rotoarele cel puțin o dată pe săptămână.

Dacă este curățat la intervale regulate, durata de viață a produsului va fi prelungită și problemele întâlnite frecvent vor fi reduse.

Curățarea exteriorului mașinii

Ștergeți ușor exteriorul mașinii și garniturile ușii cu un agent de curățare delicat și o cârpă umedă. Ștergeți „panoul de control” numai cu o cârpă ușor umedă.

Curățarea interiorului mașinii

Curățați mașina lunar rulând-o la cea mai înaltă temperatură posibilă cu detergent sau agenți speciali de curățare a mașinii. Acest lucru va ajuta la îndepărtarea reziduurilor și a calcarului din interiorul mașinii.

Dacă a rămas apă în mașină, scurgeți apa din mașină urmând procedurile din secțiunea „Anularea programului”. Dacă apa nu poate fi drenată, scoateți filtrele așa cum este indicat în secțiunea „Curățarea filtrelor” și verificați dacă există particule

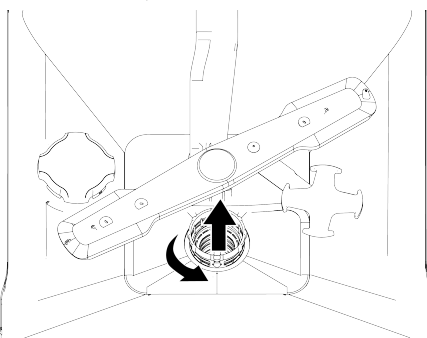
de murdărie care s-au acumulat în partea de jos a mașinii și au blocat calea apei și curățați-le dacă este necesar.

8.2 Curățarea filtrelor

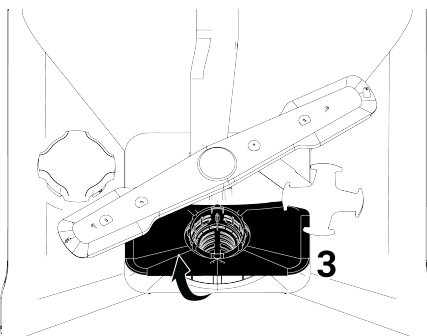
(În funcție de model)

Pentru ca mașina să funcționeze eficient, curățați filtrele cel puțin o dată pe săptămână. Verificați dacă există reziduuri alimentare pe filtre. Dacă există reziduuri alimentare, scoateți filtrele și curățați-le bine sub robinet.

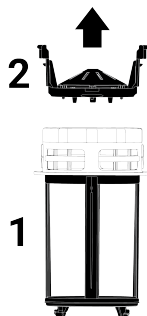
1. Scoateți microfiltrul și grupul de filtre grosiere rotind în sens invers acelor de ceasornic și tragându-l afară.



2. Trageți filtrul metal/plastic (3) din locul său.



3. Apăsați cele două file de pe filtrul grosier spre interior pentru a separa filtrul grosier de ansamblu.



4. Curățați toate cele trei filtre sub robinet cu o perie.
5. Înlocuiți filtrul metal/plastic.
6. Așezați filtrul grosier în microfiltru. Asigurați-vă că este așezat corect. Rotiți în sensul acelor de ceasornic până când auziți un clic.



Mașina nu trebuie utilizată fără filtru.

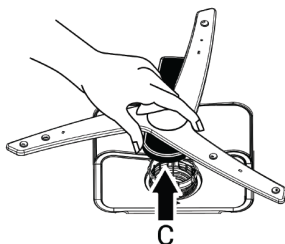
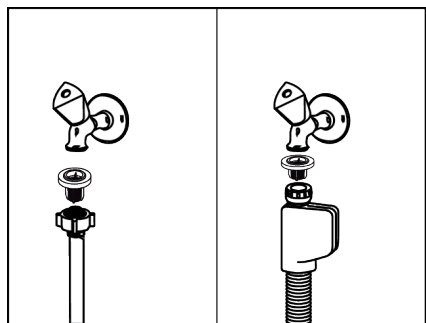


Nerespectarea corectă a filtrelor va reduce eficiența spălării.

8.3 Curățarea filtrului furtunului

Filtrul de pe furtunul de admisie a apei împiedică murdăria (nisip, argilă, rugină etc.) care poate proveni din rețeaua orașului sau din sistemul dvs. de apă să deterioreze mașina. Verificați filtrul și furtunul din când în când și curățați-le dacă este necesar.

1. Opriți robinetul și scoateți furtunul.
2. După scoaterea filtrului din furtun, curățați-l sub robinet.
3. Așezați filtrul curățat înapoi în locul său în interiorul furtunului.
4. Atașați furtunul la robinet. (Dependență de model)



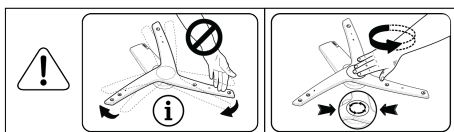
Pentru a scoate și curăța grupul inferior de elice, țineți-l cu o mână din punctele (C) prezentate în figură și trageți-l în sus. După curățare, reatașați grupul de elice urmând aceiași pași în sens invers. (În funcție de model)

8.4 Curățarea elicelor

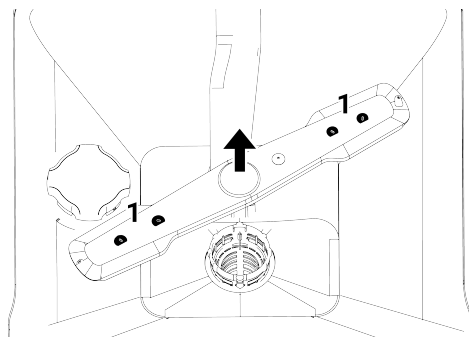
Curățați rotoarele cel puțin o dată pe săptămână pentru a asigura funcționarea eficientă a mașinii.

Elice inferioară

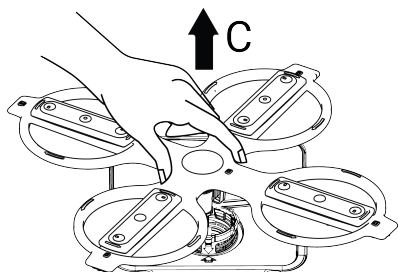
Verificați dacă orificiile rotorului inferior (1) sunt înfundate. Dacă există un blocaj, scoateți rotorul și curățați-l. Puteți scoate rotorul inferior trăgându-l în sus (în funcție de model)



i Nu încercați să rotiți elicea ținând capetele. Încercarea de a-l roti de capete poate provoca ruperea sistemului de angrenaje din interiorul elicei.



Verificați dacă găurile ansamblului rotorului sunt înfundate. Dacă există un blocaj, scoateți ansamblul rotorului și curățați-l. (În funcție de model)

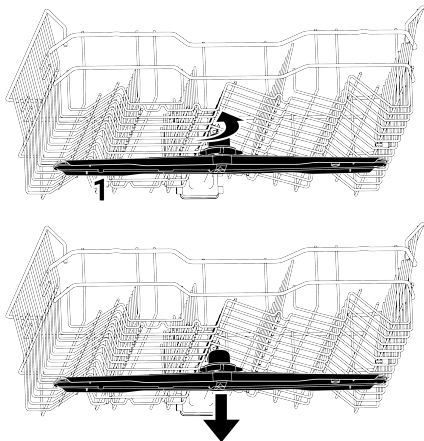


Pentru a scoate și curăța grupul inferior de elice, țineți-l cu o mână din punctele (C) prezentate în figură și trageți-l în sus. După curățare, reatașați grupul de elice urmând aceiași pași în sens invers. (În funcție de model)

Elice superioară

Verificați dacă orificiile rotorului superior (1) sunt înfundate. Dacă există un blocaj, scoateți rotorul și curățați-l. Puteți scoate rotorul superior prin rotirea piuliței spre stânga.

Când reatașați elicea superioară, asigurați-vă că strângeți complet piulița.

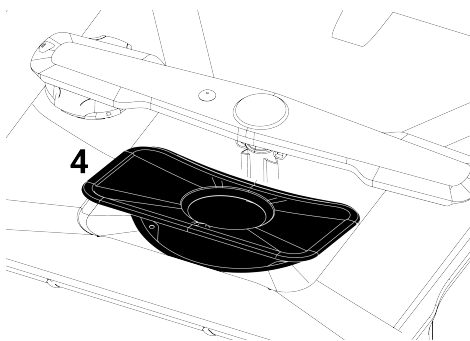


8.5 Mecanism de curățare a filtrului micro

(depinde de model)

i Curățenia filtrului este mărită cu 80% cu sistemul de curățare a microfiltrului disponibil pe mașina dvs.

i Dacă aparatul dvs. are funcție de curățare automată a filtrului, nu scoateți mecanismul de curățare a microfiltrului (4) pentru curățare.



9 Depanare

9.1 Coduri de eroare, cauze și soluții

Cod de eroare	Motivul	Soluție
E01 Avertizare P1 clipește LED-ul de alimentare clipește.	Eroarea pătrunderii apei în șasiu	1- Algoritmul de detectare a erorilor este activat. 2- Programul se încheie. Dacă tot vezi greșeala, 1-Opriți electricitatea. 2. Închideți supapa. 3. Contactați un centru de service autorizat.
E02 Avertisment P2 clipește Pictograma de întrerupere a apei se aprinde. LED-ul mașinii de spălat se aprinde.	Eroare de întrerupere a apei	Verificați rețeaua.
	Filtrul este înfundat.	1-Deconectați sursa de alimentare. 2. Deconectați alimentarea cu apă. 3. Scoateți furtunul de admisie a apei. 4. Verificați și curățați filtrul. 5. Conectați alimentarea cu apă. 6. Conectați electricitatea.
	Altele	Dacă eroarea persistă, 1- Opriți mașina. 2. Contactați un centru de service autorizat.
E06 Avertisment P2 clipește P6 clipește	Senzorul de temperatură din interiorul mașinii este defect.	Dacă observați în continuare această eroare și performanța dvs. de spălare a scăzut, 1- Opriți mașina. 2. Contactați un centru de service autorizat.
E07 Avertizare F2 clipește F1 și F2 clipesc	Contorul de apă este defect.	1- Algoritmul de detectare a erorilor este activat. 2- Programul se încheie. Dacă tot vezi greșeala, 1-Opriți electricitatea. 2. Închideți supapa. 3. Contactați un centru de service autorizat.



Codurile de eroare pot varia în funcție de model.

9.2 Depanare

Mașina nu funcționează.

- Este posibil ca mufa de alimentare să nu fie conectată. >>> Verificați dacă mufa de alimentare este conectată.
- Siguranța poate să fi explodat. >>> Verificați siguranțele din casa dvs.

- Este posibil să nu existe apă. >>> Asigurați-vă că robinetul de admisie a apei este deschis.
- Ușa mașinii poate fi deschisă. >>> Asigurați-vă că închideți ușa mașinii.
- Este posibil ca butonul „Pornit/Oprit” să nu fi fost apăsat. >>> Asigurați-vă că ați pornit aparatul apăsând butonul „On/Off”.

Vasele nu sunt spălate corespunzător.

- Vasele sunt așezate întâmplător. >>> Așezați vasele conform instrucțiunilor din manualul de instrucțiuni.
- A fost selectat programul greșit. >>> Vă rugăm să alegeți un program care se spală la o temperatură mai ridicată și pentru o durată mai lungă.
- Vasele sunt foarte murdare >>> Îndepărtați murdăria grosieră din vase cu un șervețel înainte de a le pune în mașina de spălat vase.
- Elicele sunt blocate. >>> Înainte de a începe programul, rotiți manual atât elicele superioare, cât și cele inferioare pentru a vă asigura că se rotesc liber.
- Gurile de aerisire ale elicei sunt înfundate. >>> Orificiile inferioare sau superioare ale elicei pot fi înfundate cu resturi alimentare, cum ar fi semințele de lămâie. Curățați elicele la intervale regulate, așa cum se arată în secțiunea „Curățare și întreținere”.
- Filtrele sunt înfundate. >>> Verificați dacă sistemul de filtrare este curat. Curățați sistemul de filtrare la intervale regulate, așa cum se arată în secțiunea „Curățare și întreținere”.
- Filtrele nu sunt instalate corect. >>> Verificați sistemul de filtrare și asigurați-vă că sunt instalate corect.
- Coșurile sunt supraîncărcate. >>> Nu supraîncărcați coșurile dincolo de capacitatea lor.
- Detergentul a fost depozitat în condiții necorespunzătoare. >>> Dacă utilizați detergent praf, nu depozitați pachetul de detergent în locuri umede. Dacă este posibil, depozitați-l într-un recipient cu

capac. Vă recomandăm să utilizați detergent pentru tabletă pentru ușurința depozitării.

- Nu a fost adăugat suficient detergent. >>> Dacă utilizați detergent pulbere, adăugați cantitatea corespunzătoare în funcție de nivelul de murdărire a vaselor și instrucțiunile programului. Vă recomandăm să utilizați detergent pentru tablete pentru cele mai bune rezultate.
- Agentul de clătire este insuficient. >>> Verificați indicatorul de avertizare scăzută a agentului de clătire și adăugați agent de clătire, dacă este necesar. Dacă există suficient agent de clătire în mașină, creșteți setarea agentului de clătire.
- Capacul compartimentului pentru detergent nu este închis. >>> După umplerea cu detergent, asigurați-vă că închideți capacul compartimentului pentru detergent.

Vasele nu sunt uscate.

- Vasele sunt așezate întâmplător. >>> Așezați-vă vasele astfel încât apa să nu se acumuleze în interiorul lor în timpul spălării.
- Agentul de clătire este insuficient. >>> Verificați indicatorul de avertizare scăzută a agentului de clătire și adăugați agent de clătire, dacă este necesar. Dacă există suficient agent de clătire în mașină, creșteți setarea agentului de clătire.
- Mașina a fost golită imediat după terminarea ciclului de spălare. >>> Nu golii mașina imediat după terminarea ciclului de spălare. Lăsați aburul să scape deschizând ușor ușa și golii mașina când vasele s-au răcit la un nivel tactil. Începeți golirea din coșul de jos. Acest lucru împiedică scurgerea apei rămase pe articolele din coșul superior pe articolele din coșul inferior.
- A fost selectat programul greșit. >>> Programele de scurtă durată au temperaturi scăzute de clătire, ceea ce

duce la performanțe slabe de uscare.

Pentru o performanță mai bună de uscare, alegeți programe mai lungi.

- S-a folosit detergent pentru tablete, dar butonul tabletei nu a fost apăsat >>> Dacă aparatul dvs. are o funcție de „detergent pentru tabletă” atunci când utilizați detergent multifuncțional, activați-l.
- Calitatea suprafeței ustensilelor de bucătărie este slabă. >>> Articolele de bucătărie cu suprafețe deteriorate nu pot oferi performanța de spălare așteptată și nu sunt sigure din punct de vedere igienic de utilizat. În plus, apa este dificil de scurs de pe suprafețele deteriorate. Spălarea unor astfel de ustensile de bucătărie într-o mașină de spălat vase nu este recomandată.
- Este firesc să întâmpinați probleme de uscare cu vasele de gătit din teflon. Acest lucru este legat de natura teflonului. Deoarece teflonul și apa au tensiuni de suprafață diferite, picăturile de apă rămân pe suprafața teflonului ca niște margele.

Petele de ceai, cafea sau ruj rămân pe vase.

- A fost selectat programul greșit. >>> Vă rugăm să alegeți un program care se spală la o temperatură mai ridicată și pentru o durată mai lungă.
- Calitatea suprafeței ustensilelor de bucătărie este deteriorată. >>> Ceaiul, petele de cafea și alte pete vopsite s-au infiltrat pe suprafețele deteriorate, făcându-le nepotrivite pentru utilizarea mașinii de spălat vase. Performanța de spălare așteptată nu poate fi atinsă cu ustensile de bucătărie ale suprafețelor deteriorate, iar utilizarea lor nu este igienică. Spălarea unor astfel de ustensile de bucătărie într-o mașină de spălat vase nu este recomandată.
- Detergentul a fost depozitat în condiții necorespunzătoare. >>> Dacă utilizați detergent praf, nu depozitați pachetul de detergent în locuri umede. Dacă este posibil, depozitați-l într-un recipient cu

capac. Vă recomandăm să utilizați detergent pentru tabletă pentru ușurința depozitării.

Vasele sunt lăsate cu pete de calcar, iar sticlăria capătă un aspect tulbure.

- Agentul de clătire este insuficient. >>> Verificați indicatorul de avertizare scăzută a agentului de clătire și adăugați agent de clătire, dacă este necesar. Dacă există suficient agent de clătire în mașină, creșteți setarea agentului de clătire.
- Setarea durității apei este prea mică sau nivelul de sare este insuficient. >>> Verificați setarea durității apei măsurând cu precizie durezza apei de la robinet.
- Există o scurgere de sare. >>> Când umpleți cu sare, aveți grijă să nu o vărsați în jurul deschiderii de umplere. După umplerea cu sare, asigurați-vă că capacul rezervorului de sare este închis. Rulați programul de pre-spălare pentru a curăța orice sare vărsată din interiorul mașinii. Verificați din nou capacul la sfârșitul programului, deoarece orice particule de sare rămase sub capac se vor dizolva în timpul etapei de pre-spălare și, prin urmare, se pot slăbi.

Există un miros ciudat în interiorul mașinii.

- O nouă mașină de spălat are propriul miros caracteristic. Acest miros va dispărea după câteva spălări.
- Filtrele sunt înfundate. >>> Verificați dacă sistemul de filtrare este curat. Curățați sistemul de filtrare la intervale regulate, așa cum se arată în secțiunea „Curățare și întreținere”.
- Distribuitorul de agent de clătire conține substanțe chimice care pot provoca mirosuri. >>> Nu utilizați substanțe chimice precum oțet, detergent pentru spălarea mâinilor sau decalcifiant.
- Vasele murdare au fost lăsate în mașina de spălat vase timp de 2-3 zile. >>> Dacă nu intenționați să porniți mașina imediat după introducerea vaselor, îndepărtați murdăria din vase și rulați programul de pre-spălare fără detergent la fiecare două

zile. În astfel de cazuri, nu închideți complet ușa mașinii pentru a preveni formarea mirosului în interiorul mașinii. De asemenea, puteți utiliza produse de îndepărtare a mirosurilor și produse de curățare a mașinilor disponibile pe piață.

Petele de rugină, decolorarea și deteriorarea suprafeței vaselor.

- Există o scurgere de sare. >>> Sarea poate provoca deteriorarea și rugină pe suprafețele metalice. Când umpleți cu sare, aveți grijă să nu o vărsați în jurul deschiderii de umplere. După umplerea cu sare, asigurați-vă că capacul rezervorului de sare este închis. Curățați orice sare vărsată din interiorul mașinii rulând programul de pre-spălare. Verificați din nou capacul la sfârșitul programului, deoarece orice particule de sare rămase sub capac se vor dizolva în timpul etapei de pre-spălare și, prin urmare, se pot slăbi.
- Reziduurile alimentare sărate au rămas mult timp pe vase. >>> Dacă tacâmurile contaminate cu astfel de alimente trebuie lăsate în mașina de spălat vase, acestea trebuie spălate în prealabil pentru a îndepărta murdăria de pe suprafață sau vasele trebuie spălate imediat.
- Instalația electrică nu are o linie de împământare. >>> Verificați dacă mașina dvs. este conectată la o linie de împământare adecvată. În caz contrar, electricitatea statică generată în interiorul mașinii va provoca arcuri și gropi pe suprafața obiectelor metalice, îndepărtând stratul protector și provocând decolorarea.
- Au fost folosiți agenți de curățare puternici, cum ar fi înălbitorul. >>> Stratul protector de pe suprafețele metalice este deteriorat atunci când vine în contact cu produse de curățare precum înălbitorul și își pierde eficacitatea în timp. Nu vă spălați vasele cu înălbitor.
- Ustensilele metalice, în special cuțitele, au fost utilizate în alte scopuri decât utilizarea lor prevăzută. >>> Utilizarea cuțitelor în scopuri precum deschiderea

cutiilor deteriorează stratul protector de pe vârfuri. Nu folosiți ustensile metalice de bucătărie în alte scopuri decât utilizarea prevăzută.

- Tacâmurile sunt fabricate din oțel inoxidabil de calitate scăzută. >>> Ruginirea este inevitabilă pentru astfel de articole și nu trebuie spălate în mașinile de spălat vase.
- Ustensilele de bucătărie ruginite anterior au fost spălate în mașina de spălat vase. >>> În timpul spălării, rugină de la un obiect ruginit poate migra către alte suprafețe din oțel inoxidabil, provocând formarea ruginii și pe aceste suprafețe. Astfel de articole nu trebuie spălate în mașinile de spălat vase.

Există reziduuri de detergent pe dozatorul de detergent.

- Detergentul a fost adăugat cu mult timp înainte de începerea ciclului de spălare. >>> Asigurați-vă că adăugați detergentul chiar înainte de a începe spălarea.
- Capacul dozatorului de detergent este împiedicat să se deschidă în timpul spălării. >>> Așezați vasele într-un mod care să nu obstrucționeze deschiderea capacului dozatorului de detergent și curgerea apei din rotoare în dozator.
- Detergentul a fost depozitat în condiții necorespunzătoare. >>> Dacă utilizați detergent praf, nu depozitați pachetul de detergent în locuri umede. Dacă este posibil, depozitați-l într-un recipient cu capac. Vă recomandăm să utilizați detergent pentru tabletă pentru ușurința depozitării.
- Gurile de aerisire ale elicei sunt înfundate. >>> Orificiile inferioare sau superioare ale elicei pot fi înfundate cu resturi alimentare, cum ar fi semințele de lămâie. Curățați elicele la intervale regulate, așa cum se arată în secțiunea „Curățare și întreținere”.

Modelele și decorațiunile de pe ustensilele de bucătărie se estompează.

- Paharele modelate și porțelanul cu modele de glazură nu sunt potrivite pentru spălarea într-o mașină de spălat

vase. Producătorii de veselă din sticlă și porțelan nu recomandă spălarea acestor tipuri de vase într-o mașină de spălat vase.

Vasele se zgâriază.

- Ustensilele de bucătărie și accesoriile din sau care conțin aluminiu nu trebuie spălate într-o mașină de spălat vase.
- Există o scurgere de sare. >>> Când umpleți cu sare, aveți grijă să nu o vărsați în jurul deschiderii de umplere. Sarea vărsată poate provoca zgârieturi. După umplerea cu sare, asigurați-vă că capacul rezervorului de sare este închis. Rulați programul de pre-spălare pentru a curăța orice sare vărsată din interiorul mașinii. Verificați din nou capacul la sfârșitul programului, deoarece orice particule de sare rămase sub capac se vor dizolva în timpul etapei de pre-spălare și, prin urmare, se pot slăbi.
- Setarea duriității apei este prea mică sau nivelul de sare este insuficient. >>> Verificați setarea duriității apei măsurând cu precizie duriitatea apei de la robinet.
- Amplasarea necorespunzătoare a vaselor. >>> Când așezați pahare și alte articole de bucătărie din sticlă în coșuri, așezați-le pe margine, rafturi sau sârmă de susținere a sticlei a coșului, nu pe alte feluri de mâncare. În timpul spălării, impactul apei care determină ciocnirea a două pahare sau alte vase poate provoca zgârieturi/ruperea suprafețelor.
- Cupele de sticlă sunt lăsate cu un semn cețos, asemănător unei pete de lapte, care nu se desprinde atunci când este șters manual. Când este ținut la lumină, apare un aspect de culoare albastrui/curcubeu.
- S-a folosit prea mult agent de clătire. >>> Coborâți setarea agentului de clătire. Asigurați-vă că curățați orice agent de clătire care se varsă la reumplere.
- Coroziunea a apărut pe sticlă din cauza apei moi. >>> Verificați setarea duriității apei măsurând cu precizie duriitatea apei de la robinet. Dacă apa de la robinet este moale (<5 dH), nu folosiți sare. Utilizați

programe de spălare care se spală la temperaturi mai ridicate (cum ar fi 60-65 grade). De asemenea, puteți utiliza detergenți de protecție a sticlei disponibili în comerț.

Spuma se formează în mașină.

- Vasele au fost spălate manual cu săpun de vase înainte de a fi introduse în mașina de spălat vase și apoi introduse în mașină fără clătire. >>> Săpunurile de spălat vase nu au control al spumei. Nu este nevoie să spălați manual vasele cu detergent înainte de a le pune în mașina de spălat vase. Pur și simplu clătiți orice murdărie grosieră de pe suprafața vaselor cu apă sau răzuți-o cu un prosop de hârtie sau o furculiță.
- Ajutorul de clătire a fost vărsat în interiorul mașinii în timpul reumplerii. >>> Aveți grijă să nu vărsați agent de clătire în interiorul mașinii în timpul reumplerii. Curățați orice agent de clătire vărsat cu un prosop de hârtie sau șervețel.
- Capacul compartimentului pentru clătire a fost lăsat deschis. >>> Asigurați-vă că închideți capacul compartimentului pentru agent de clătire după umplerea acestuia cu agent de clătire.
- Este posibil ca detergentul să fi expirat sau să nu fi fost depozitat în condiții adecvate. >>> Verificați informațiile de pe ambalajul detergentului.

Spuma se scurge din mașina de spălat vase.

- Este posibil ca aparatul să nu fie nivelat sau picioarele să nu fie reglate corespunzător. >>> Asigurați-vă că mașina este la nivel.
- S-ar putea să se datoreze detergentului pe care îl utilizați. >>> Schimbați detergentul.

Ustensilele de bucătărie se rup.

- Vasele sunt așezate întâmplător. >>> Așezați vasele conform instrucțiunilor din manualul de instrucțiuni.
- Coșurile sunt supraîncărcate. >>> Nu supraîncărcați coșurile dincolo de capacitatea lor.

- Apa rămâne în mașina de spălat vase după terminarea programului.
- Filtrele sunt înfundate. >>> Verificați dacă sistemul de filtrare este curat. Curățați sistemul de filtrare la intervale regulate, așa cum se arată în secțiunea „Curățare și întreținere”.
- Furtunul de scurgere este înfundat/blocat. >>> Verificați furtunul de scurgere. Dacă este necesar, scoateți-l, ștergeți blocajul și reinstalați-l conform instrucțiunilor de instalare.

10 DECLINARE DE RESPONSABILITATE/

Unele defecțiuni (simple) pot fi tratate în mod adecvat de către utilizatorul final, fără a apărea nicio problemă de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția ca acestea să fie efectuate în limite și în conformitate cu următoarele instrucțiuni (a se vedea secțiunea „Auto-reparare”).

Prin urmare, cu excepția cazului în care se autorizează altfel în secțiunea „Autoreparare” de mai jos, reparațiile vor fi adresate reparatorilor profesioniști înregistrați pentru a evita problemele de siguranță. Un reparator profesionist înregistrat este un reparator profesionist cărui i s-a acordat accesul la instrucțiunile și lista pieselor de schimb ale acestui produs de către producător în conformitate cu metodele descrise în actele legislative în temeiul Directivei 2009/125/CE.

Cu toate acestea, numai agentul de service (adică reparatorii profesioniști autorizați) la care puteți contacta prin numărul de telefon indicat în manualul de utilizare/ cardul de garanție sau prin distribuitorul dvs. autorizat poate furniza service în condițiile garanției. Prin urmare, vă rugăm să rețineți că reparațiile efectuate de reparatorii profesioniști (care nu sunt autorizați deBeko)anulează garanția.

Autoreparare

Autorepararea poate fi efectuată de către utilizatorul final în ceea ce privește următoarele piese de schimb: garnituri, filtre, balama ușii, coșuri, elice, accesorii din plastic etc. (o listă actualizată este disponibilă și în support.beko.com începând cu 1 martie 2021).

Mai mult, pentru a asigura siguranța produsului și pentru a preveni riscul de rănire gravă, auto-repararea menționată

trebuie făcută urmând instrucțiunile din manualul de utilizare pentru auto-reparare sau care sunt disponibile în support.beko.com Pentru siguranța dvs., deconectați produsul înainte de a încerca orice auto-reparare.

Încercările de reparare și reparare ale utilizatorilor finali pentru piese care nu sunt incluse în această listă și/sau nerespectarea instrucțiunilor din manualele de utilizare pentru auto-reparații sau care sunt disponibile în support.beko.com, ar putea genera probleme de siguranță care nu pot fi atribuite Beko și vor anula garanția produsului.

Prin urmare, este recomandat ca utilizatorii finali să se abțină de la încercarea de a efectua reparații care nu se încadrează în lista menționată de piese de schimb, contactând în astfel de cazuri reparatorii profesioniști autorizați sau reparatorii profesioniști înregistrați. Dimpotrivă, astfel de încercări ale utilizatorilor finali pot cauza probleme de siguranță și pot deteriora produsul și, ulterior, pot provoca incendii, inundații, electrocutări și vătămări corporale grave.

De exemplu, dar fără a se limita la, următoarele reparații trebuie adresate reparatorilor profesioniști autorizați sau reparatorilor profesioniști înregistrați: motor, pompă de circulație, pompă de scurgere, pompă de căldură, încălzitoare, conducte, furtunuri, cleme, filtre de supape, oprire aqua, ușă, panou, carduri electronice, carduri de afișare, comutator de nivel al apei, debitmetru, termostat, senzori de temperatură etc.

Producătorul/vânzătorul nu poate fi tras la răspundere în niciun caz în care utilizatorii finali nu respectă cele de mai sus.

Disponibilitatea piesei de schimb a mașinii de spălat vase pe care ați achiziționat-o este de 10 ani. În această perioadă, piesele de schimb originale vor fi disponibile pentru a opera corect mașina de spălat vase.
